



الفاعل الفارغ وإشكال التقييس (عدم كفاية المطابقة في تعين الصّم الصّغير)

الدكتورة سمية المكي^١

أستاذ مساعد، جامعة قطر، كلية الآداب والعلوم، قسم اللغة العربية وآدابها
قطر

(Received: 3 June 2021; Accepted: 7 August 2021; Published: 30 November 2021)

ملخص

انشغلت عديد البحوث التوليدية بسر الفاعل الفارغ في اللغة البشرية وتحديد مسؤولاته. فأفرز ذلك زخماً وافرا من الدراسات التي اختلفت في تعين الشكل السّمائي للضم الصّغير والتّسویغ له في النّظام الحوسيّي. سنعرض في هذا البحث نتائج هذه الدراسات ونناقشها لنبيّن مدى تعقد الظاهرة وتتنوعها. وسنبيّن بالطبع أنّ مقياس إسقاط الضّم الصّغير (ردي، ١٩٨٦) في صياغته الأصلية التي تستند أساساً إلى المطابقة الغنيّة لا يستقيم لتفسير اختلاف السّلوك الصّرفي-التركيبي للضم الصّغير عبر الألسن خاصّة في إطار نظرية سماتية أدنوية ترى أنّ المطابقة تحمل سمات غير مسؤولة. في هذا الإطار النّظري سنستدلّ على أنّ العربية تُسقط الضّم الصّغير وأنّ اللّوائح الفعلية إنما هي واسمات مطابقة خلافاً لما راج في بعض الأدبيات التوليدية. ونعتبر الإعراب المسوّغ الأساسيّ للفاعل الفارغ. ونفترض أنّ الضّم الصّغير يدخل الاشتقاء غير مخصوص السّمات ويستند في التعين السّمائي إلى علاقة ربط هنا المضمّر بموضع مصدر في البنية أو بمفسّر في الخطاب، فتُخصّص سماته بفضل التّقارب الإحالي بينه وبين مفسّره، ويقيّم الضّم المخصوص على إثرها سمات المطابقة في رأس الرّمان على نحو لا يختلف عن تقييم المركب الحدي للسمات نفسها.

الكلمات الأساسية: ضم صغير، سمات، تقييم، مطابقة، دمج، ربط، البرنامج الأدنوي.

¹E-mail: selmekki@qu.edu.qa

مقدمة:

عرفت مسألة الفاعل الفارغ نقاشات متعددة تتصل بتفسير الاتساب اللغوي وبطبيعة التنوع اللساني والمقيايس^١ امسية له؛ فاختلت الدراسات الصرفية-التركيبية في تفسير الضم الصغير^٢ وتعين تشكيله السمايى والتسویغ له عبر الألسن البشرية. وقد احتجّ هذا الاختلاف على مدى أربعة عقود من الزمن، فقد سُوغ له تشومسكي^٣ (١٩٨١) وردي^٤ (١٩٨٦) بالإعراب وربطاه بالطابقة الغنية، واعتبره هانغ^٥ (١٩٨٤) موضعًا فارغاً^٦ يعین سماته في سياق الخطاب، ذرّين حوسينتين متناسبتين: ذرة تحمل سمات مقيمه^٧ وذرّة ثانية تحمل سمات مناظرة للأولى لكتها وبالتحول إلى البرنامج الأدنوي أصبحت الأطروحتات مسيرة بنظرية التقييم السمايى جوهر المقاربة الشتقاقية الأدنوية. ويرتبط التقييم بدوره بالحوسبة الأساسية في تكوين المركبات، وهي المزج^٨. فالمزج حosome تقوم على التوليف بين غير مقيمه^٩. فالاسم مثلاً يحمل سمات مقيمه الشخص الجنس والعدد^{١٠}، ويمزج مع فعل في في العربية يحمل السمات نفسها لكتها غير مقيمه لعدم أصلتها، فيجري تقييمها أثناء الشتقاق في النّظام الحوسي. وهنا جوهر الإشكال بالنسبة إلى الضم الصغير؛ فإذا كان الضم ذرة غير مقيمه السمات تحتاج إلى التقييم في التركيب، فكيف تُمزج من الأساس مع الفعل المصرف الحامل لسمات شخص وجنس وعدد غير مقيمه بدورها؟ في هذا السياق النظري الجديد اختلفت المقاربات في تحديد نمط الضم الصغير وتصميمه السمايى، فقد عده هولمبرغ^{١١} (٢٠٠٥) ضميراً محدوداً تسوّغه سمة الحدّ التي يحملها رأس الرّمان، في حين افترضت بربوسا^{١٢} (٢٠١٨) أنه مقوله اسمية دنيا مخصوصة السمات. وأفضى الاختلاف في تشخيص الضم الصغير إلى أنّظمة تفسير متعددة تختلف بدورها في طريقة تبنيط الألسن ذات الفاعل الفارغ. وقد كان مقاربة ردي وتشومسكي سلطة تفسيرية وجّهت كل الدراسات إلى اعتبار أن تتحقق الفاعل معجمياً هو الأصل في الألسن البشرية وأن إسقاط الضم الصغير هو خاصية الشتقاقية تحتاج إلى التقييم^{١٣} والتسویغ داخل التركيب. وعلى هذا فإنّ الظاهرة غير متعددة في اللغة البشرية، بل هي ناتجة عن اختلاف التشكيل السمايى للضم الصغير عبر الألسن. واعتبرت المطابقة الغنية شرطاً لإسقاط الضم الصغير خلافاً للمطابقة الفقيرة التي تعيق ذلك. ومما تبيّن أنّ الألسن ذات المطابقة الفقيرة تسقط

¹ parametersالضم الصغير *pro* اختصار للضمير الصغير ويوافق ما اصطلح عليه النحو العربي بالضمير المستتر.³ Chomsky⁴ Rizzi⁵ Huang⁶ null topic⁷ valued features⁸ merge⁹ unvalued features

أي لها قيمة الغائب أو المخاطب مثلاً بالنسبة إلى سمة الشخص، ولها قيمة المذكور أو المؤتّث بالنسبة إلى سمة الجنس، وله قيمة المفرد أو الجمّع بالنسبة إلى العدد.

¹¹ Holmberg¹² Barbosa¹³ parameterization

الضم الصغير كذلك هانغ (١٩٨٤) توجه الاهتمام نحو آلية أخرى توسيع للفاعل الفارغ ممثّلة في الخطاب، حيث بين هانغ أن الخطاب في الصينية هو الذي يعيّن السمات-Φ (أي سمات الشخص والعدد والجنس)، وبالتوالي مع ذلك اتجهت دراسات أخرى إلى البحث عن سمات أخرى عدا سمات الشخص والعدد والجنس تعين الضم الصغير. ولم تخرج دراسة الفاعل الفارغ في العربية عن هذا الإطار العام، فقد كانت مسيرة أساساً بآلية المطابقة الغنية حتى اعتبروها عوضاً عن الفاعل واعتبروا اللوّاحق الفعلية فاعلاً ضميراً مدمجاً (الفاسي الفهري^١، الرحالي ٢٠٠٣). لكننا سنبيّن في هذا العمل أنَّ هذه اللوّاحق هي واسمات مطابقة ولا تتوُّض الفاعل وأنَّ العربية تسقط الضم الصغير. وسنبيّن كذلك أنَّ تعين سمات الفاعل الفارغ في العربية يستند أساساً إلى الرابط: ربط الفاعل الفارغ بمفسّر سابق في الجملة أو في الخطاب يعيّن له سماته ثم يقيّم الضم الصغير سمات الفعل تقييماً يفسّر المطابقة. للاستدلال على ذلك، نوزّع عملنا حسب المباحث الآتية، سنعرض في المبحث الأول الفرضيتين الأساسيتين اللتين سيطرتا على المشهد اللساني في مقاربة الضم الصغير: فرضية الفاعل الفارغ وفرضية الدمج، ثم نخصص بحثاً ثانياً لدحض فرضية الدمج والاستدلال على أنَّ اللوّاحق الفعلية واسمات مطابقة لا فواعل ضميراً، ونقدم في المبحث الثالث المقاربة المقياسية الفطرية التي ظهرت في متوازن العمل والربط ونعرض حدودها التفسيرية للضم الصغير. ونرصد في المبحث الرابع تحول التفسير نحو المقايس المعجمية في البرنامج الأدنوي وما أفضى إليه ذلك من اختلاف في تعين السمة المسؤولة للضم الصغير. ونعدّ بحثاً آخرنا بينَ فيه دور سمة الإعراب في التسويغ للفاعل الفارغ في العربية على نحو ما نصّ عليه مبدأ الإسقاط الموسّع وأهمية مبادئ الربط في تعين سمات الفاعل الفارغ ثم حosome المطابقة بين الفاعل الفارغ والفعل على نحو حوصلتها بين المركب الحديّ والفعل. وزنّع أنَّ هذه المقاربة أنسِب في تقديرنا إذ تتجاوز معيار المطابقة الذي هيمن في تفسير الضم الصغير وتوجه بوصلة البحث نحو الرابط وما يطلبه من تفاعل بين النّظام الحوسبي والنّظام التّصوري القصدي في حosome حيّز المضمّر ومفسّره.

١. فرضية الفاعل الفارغ / فرضية الدمج

سيطرت فرضيتان اثنان في تفسير الفاعل غير المتحقق معجمياً.

أما الفرضية الأولى فتُرى أنَّ الفاعل فارغ مقدّر بضمير صغير pro (تشومسكي ١٩٨٢، رذizi^٢ ١٩٨٦) ينضوي ضمن المقوله الاسميّة الفارغة ولا يملك سمات شكلية لازمة، لذلك تضطّل المطابقة بتوفير هذه السمات. وتفرّعت عن هذه الفرضية الأساسية فرضيات داخلية اختلفت في تحديد نمط الضم؛ فثمة من اعتبره ضميراً أدنى (Duguine 2017) وثمة من عدّه مكوناً محدوفاً (Barbosa 2019) أو افترض هانغ (١٩٨٤) أنهُ موضع فارغ. وقد عرفت فرضية إسقاط الضم الصغير تأثيراً بالغاً في الأدبّات التّوليدية مستندة أساساً إلى عمل رذizi (١٩٨٦)، وشرّعت للفاعل الفارغ بالمطابقة التّصريفية الغنية موظفة التّقييم السّمائي لosome سمات الشخص والعدد والجنس وهو ما سنفصله في المبحث الرابع.

وأمّا الفرضية الثانية (الفاسي الفهري ١٩٩٣؛Roberts^٣ ٢٠١٠ و Robterz و هوطبرغ ٢٠١٠) فلا ترى في إضمار الفاعل كلية لغوية تتضمنها كل الألسن البشرية، إذ يمكن لاسمات المطابقة الغنية المتصّلة بالفعل أن تعبّر تصريفياً عن الفاعل، ولا حاجة حينئذ إلى تقدير ضم صغير لاسترجاع الفاعل الفارغ. وتقوم الفرضية على

^١ Fassi Fehri

^٢ Rizzi

^٣ Roberts

فكـرة أـن السـمات-Φ (أـي سـمات الشـخص وـالعـدد وـالجـنس) مـحوسـبة في الـصـرفة الفـعلـية، لـذلـك تـعـرـف بـالمـقارـبة الدـامـجة لـلـفـاعـل مـع الصـرـفة (صـ-فـا)، وـيـتـمـثـل الدـمـج في النـظـرـة التـولـيدـيـة في أـن الضـمـير مـوـلد مـنـذ الأـسـاس في مـوـضـع مـحـورـي تمـ يـصـعد إـلـى الفـعـل ليـلـتـحـقـ بهـ، حيثـ تـعـوـضـ وـاسـمـاتـ المـطـابـقـةـ الغـنـيـةـ دـورـ المـوـضـعـ الذـيـ يـطـلـبـهـ الفـعـلـ. فـنـكـونـ فيـ هـذـهـ الـحـالـةـ إـذـاءـ سـيرـورـةـ إـنـحـاثـيـةـ يـتـحـوـلـ بـمـقـضـاهـاـ الضـمـيرـ إـلـىـ عـنـصـرـ وـظـيفـيـ.

ماـ نـخـلـصـ إـلـيـهـ أـنـهـ رـغـمـ الـاـخـتـلـافـ بـيـنـ فـرـضـيـةـ الـدـمـجـ وـفـرـضـيـةـ الـفـاعـلـ الـفـارـغـ فـإـنـهـماـ تـلـقـيـانـ فيـ اـعـتـارـ الـرـأـسـ التـصـرـيفـيـ مـسـوـغاـ لـلـفـاعـلـيـةـ مـهـمـاـ اـخـتـلـفـتـ التـقـاصـيـلـ الـحـوـسـيـةـ، وـهـيـ تـفـاصـيلـ سـنـنـتـرـ فـيـهاـ فيـ الـمـبـاحـثـ الـآـتـيـةـ حـسـبـ اـخـتـلـافـ الـمـقـارـبةـ الـمـقـيـاسـيـةـ التـيـ حـكـمـتـ التـنـوـعـ الـلـسـانـيـ.

وـفـيـ إـطـارـ درـاسـةـ الـفـاعـلـ الـفـارـغـ فيـ الـعـرـبـيـةـ تـبـيـنـ الـفـاسـيـ الـفـهـريـ (١٩٩٣) وـالـرـحـالـيـ (٢٠٠٣) فـرـضـيـةـ الـدـمـجـ. قـدـ لـاحـظـ الـفـاسـيـ الـفـهـريـ أـنـ كـلـ الـلـوـاصـقـ الـتـيـ تـسـمـ الـفـاعـلـ فيـ الـعـرـبـيـةـ مـلـتـبـسـةـ وـظـيفـيـاـ، إـذـ يـمـكـنـ أـنـ تـؤـدـيـ دـورـ وـاسـمـ الـمـطـابـقـةـ كـمـ يـمـكـنـ أـنـ تـؤـدـيـ دـورـ الضـمـيرـ الـفـاعـلـ الـمـدـمـجـ بـالـفـعـلـ. وـاـصـطـلـخـ عـلـىـ هـذـهـ الـظـاهـرـةـ بـ"ـفـرـضـيـةـ الـالـتـبـاسـ الـوـظـيفـيـ لـلـوـاصـقـ الـفـعـلـيـةـ الـفـاعـلـةـ". وـعـلـىـ هـذـاـ الـأـسـاسـ مـيـزـ بـيـنـ وـاسـمـاتـ الـمـطـابـقـةـ وـالـضـمـائـرـ الـمـدـمـجـةـ فيـ الـأـبـيـةـ الـقـالـيـةـ:

(١) جاءـ سـتـ الـبـنـاتـ

(٢) جاءـ سـتـ الـرـجـالـ

(٣) جاءـ سـُواـ

فالـلـوـاصـقـ فيـ (١ وـ ٢) وـاسـمـاتـ مـطـابـقـةـ لـكـهـاـ فيـ (٣) ضـمـيرـ مـدـمـجـ فـاعـلـ. وـلـتـفـسـيرـ ظـاهـرـةـ الـالـتـبـاسـ الـوـظـيفـيـ فيـ الـلـوـاصـقـ اـعـتـبـرـ الـفـاسـيـ الـفـهـريـ (Fassi Fehri 1993, 124) أـنـ الـأـلـسـنـ تـخـلـفـ حـسـبـ مـقـيـاسـ الضـمـيرـيـةـ؛ فـتـتـنـوـعـ الـمـطـابـقـةـ منـ هـذـاـ الـمـنـطـلـقـ إـلـىـ مـطـابـقـةـ ضـمـيرـيـةـ وـمـطـابـقـةـ غـيرـ ضـمـيرـيـةـ.

وـيـسـتـدـلـ عـلـىـ فـرـضـيـةـ الـدـمـجـ بـخـاـصـيـةـ التـوـزـيـعـ التـكـامـلـيـ بـيـنـ الـفـاعـلـ الـمـعـجمـ وـالـلـوـاحـقـ التـصـرـيفـيـةـ، ذـاكـ أـنـ الـفـاعـلـ الـذـيـ يـظـهـرـ فـيـ الـفـاعـلـ مـدـمـجاـ تـصـرـيفـيـاـ لـاـ يـظـهـرـ فـيـ الـمـرـكـبـ الـحـدـيـ.

(٤) جاءـ الـرـجـالـ

(٥) جـاؤـواـ

(٦) *جـاؤـواـ الـرـجـالـ

فـيـفـسـرـ لـحـنـ الـجـملـةـ (٦) بـالـدـمـجـ، إـذـ لـاـ يـمـكـنـ لـلـمـرـكـبـ الـحـدـيـ "ـالـرـجـالـ"ـ أـنـ يـتـوـارـدـ مـعـ الضـمـيرـ الـمـدـمـجـ فـيـ الـفـعـلـ.

وـيـضـيـفـ الرـحـالـيـ (٢٠٠٣) إـلـىـ ذـلـكـ رـاـئـزـاـ آـخـرـ يـسـتـدـلـ بـهـ عـلـىـ ضـمـيرـيـةـ الـلـوـاحـقـ الـفـعـلـيـةـ يـتـمـثـلـ فـيـ الـرـبـطـ:

(٧) الـبـنـاتـ مـتـىـ جـنـ (الـرـحـالـيـ ٢٠٠٣, ١٥٧)

(٨) *جـنـ الـبـنـاتـ

فـالـجـملـةـ (٧) نـحـوـيـةـ لـأـنـهـ تـتوـافـقـ وـمـبـدـأـ الـرـبـطـ (بـ)ـ الـخـاصـ بـالـضـمـائـرـ، حيثـ تـرـدـ الـلـاحـقـةـ الضـمـيرـيـةـ حـرـةـ فيـ مـقـولـتـهاـ الـعـالـمـةـ، فـتـرـبـطـ بـمـفـسـرـهاـ "ـالـبـنـاتـ"ـ خـارـجـ الـمـرـكـبـ الـبـنـانـيـ. فـيـ حـينـ أـنـ الـجـملـةـ (٨)ـ لـاـ نـحـوـيـةـ بـسـبـبـ خـرـقـهـاـ لـمـبـدـأـ الـرـبـطـ (بـ)ـ إـذـ تـرـبـطـ الـلـاحـقـةـ الضـمـيرـيـةـ دـاخـلـ الـمـقـولـةـ الـعـالـمـةـ.

وـيـقـدـمـ حـجـةـ إـضافـيـةـ عـلـىـ ضـمـيرـيـةـ الـمـطـابـقـةـ الـغـنـيـةـ تـمـثـلـ فـيـ ظـاهـرـةـ توـكـيـدـهـ بـسـوـرـ كـلـيـ:ـ (ـالـرـحـالـيـ ٢٠٠٣, ١٥٨ـ)

(٩) جـنـ كـلـهـنـ

(١٠) جاءـ الـبـنـاتـ كـلـهـنـ

فإذا قارنا بين (٩ و ١٠) لاحظنا أنَّ السُّور يسلك السُّلوك نفسه سواء أكان ذلك مع الفاعل الضميري أم مع الفاعل غير الضميري "البنات". يصل بذلك إلى أنَّ العربية لا تحتاج إلى إسقاط الضمِّن الصغير وأنَّ إعراب الرفع الذي يحمله الرَّمْن هو المسوغ للمطابقة الضميرية باعتبار أنَّ الإعراب هو المسؤول عن توزيع الفاعل في العربية لا المطابقة التصريفية، فمتى تعدد وجود مرَّجع اسمي يحمل سمة الرفع ظهرت المطابقة الغنية بتصعود الضمير الفاعل إلى الرَّمْن لمحو إعراب الرفع من خلال الاندماج في الفعل (انظر وسيط الرفع عند الرَّحَّالِي ٢٠٣، ١٤٧).

نلاحظ إذن أنَّ التحليل القائم على اللُّمْج يميِّز بين اللُّواحق التصريفية الواسمة للمطابقة والضمائر المدمجة الواسمة للفاعل؛ وهي مقاربة لا تختلف عن تصوُّر النَّحَاة، فقد قدّموا بدورهم تصوُّراً يجمع بين الإدماج وتقدير الفاعل الواقع ضميراً مستترًا، وحدّدوا توزيعيَّة تميِّز الحالات التي تكون فيها الواسمات التصريفية الملتتحقة بالفعل لواحق فعلية من الحالات التي تكون فيها ضميراً مربوطاً يؤثِّر دور الفاعل لوقوعه في محل المرووع. وپكِن أنَّ نلخُص تصوُّرهم في النقطتين الآتيتين: (انظر المقتضب: المبرد ١٩٩٤، ج ١، ٣٩٦؛ شرح الكافية: الاسترابادي ١٩٩٣، ج ٢، ١٢٦-١٢٧؛ شرح المفصل: ابن يعيش ٢٠٠١، ج ١، ٢٠٤):

- متى أمكن أن يتلو اللاحقة الفعلية فاعل ظاهر عُدَّت آنذاك واسم مطابقة:

- إذا تعدد أن يتلو الفعل فاعل ظاهر فإنَّ اللاحقة المطلقة بالفعل ضمير مربوط فاعل.

واعتمدوا للاستدلال على ذلك ما يعرف في اللسانيات برأي التوزيع التكاملي بين اللاحقة الضميرية والاسم الظاهري. إضافة إلى التوزيع التكاملي بين الفاعل الضميري المتعلق والضمير المنفصل، فيبيتوا أنَّ "كلَّ موضع تقدر فيه على الضمير متصلًا فالمفصل لا يقع فيه" (المبرد ١٩٩٤، ج ١، ٣٩٦)، فتعمَّد توارد الاسم التصريفي الضميري مع ضمير منفصل في الأمثلة (١١ و ١٢) يدل على أنَّ اللاحقة ضميرية تقوم مقام الضمير المنفصل وتؤثِّر دور الفاعل:

(١١) أ. قمت

ب. قام أنا

(١٢) أ. فعلتـما

ب. فعل أنتـما

ومن أدوات التشخيص التي اعتمدوها في الاستدلال على لاضميرية "باء الثانية" في (انظر مثلاً شرح الكافية: للاسترابادي ١٩٩٣، ج ٢، ١٢٥؛ شرح المفصل: ابن يعيش ٢٠٠١، ج ١، ٢٠٤):

(١٣) جاءت هند

أنَّ اسم المطابقة قابل للحذف في حين أنَّ الضمائر لا تقبل الحذف كما تبيئه في المعطى التالي:

(١٤) ولا أرضًا أقبل إيقالها (الكتاب: سيبويه ١٩٨٨، ج ٢، ٤٦)

(١٥) جاء يركضون

إذ يمكِن حذف باء الثانية في (١٤) [ولا أرضًا أقبل إيقالها]، في المقابل لا يمكن حذف ما اعتبروه ضميراً فاعلاً في "جاووا" كما تبيئه لحن الجملة (١٥). ودعموا ذلك بالمعطى الآتي:

(١٦) الهندان قامتـا

فلا يمكن أن يكون المورفيم "ت" المتعلق بالفعل فاعلاً في حضور اللاحقة الضميرية الدالة على المشتَى "ـا"، إذ سيكون للجملة (١٦) في هذه الحالة فاعلان (انظر شرح الكافية: الاسترابادي ١٩٩٣، ج ٢، ١٢٠).

باعتخدام هذه الروائز حصر التحاة الضمائر المستترة في: "زيد ضرب، ويضرب، وهند تضرب، وضربت، وأضربت، وأضرَّب، ونضرَّب، وتضرَّب" في خطاب المذكر، وفي الصفات نحو: زيد ضارب" (الاسترابادي ١٩٩٣، ج ٢، ١٢٠). أمَّا

السبوبيات الفعلية فهي "إشارات حرفية" بالفاعل فـ"أفعل مشعر أنْ فاعله أنا، ونفعل مشعر بنحن..."
(الاسترلابيادي، ١٩٩٣، ج ٢، ١٢٥).

غير أن المازني اختلف بمقاربة مختلفة حسب ما نقله الاستراباذي، فقد قدر الضمير المستتر الفارغ مع كل الأفعال التي لا يظهر فيها فاعل معجمي: "ونذهب المازني: أن الحروف الأربع في المضارع والأمر، أعني الألف في المثنى، والواو في جمعي المذكر، والباء في المخاطبة، والنون في جمعي المؤنث علامات، كالف صفات وواوها في نحو: ضاربان وحسنون، وهي كلها حروف والفاعل مستكئن عنده" (الاستراباذي، ١٩٩٣، ج ٢، ١٢٦-١٢٧).

وهو ما ذهب إليه الأخفش كذلك، فقدم كلاهما تصوّراً موحدًا يرى في اللواصق الفعلية واسمات مطابقة لا ضمائر، فقاربوا السوابق واللواحق وفق تصوّر واحد، وقدروا من ثمّة ضمير مستترًا كلّما غاب المركب العدّي الفاعل.

٢. دحض فرضيّة الدّمج

سبعين في هذا المبحث أن المطابقة الغنية في الترتيب [ف] من العربية لا تتحتم محل الفاعل، ونستدل على ذلك من خلال حجج اختبارية تدحض فرضية الدمج وتتوافق نفس الروائز التي اعتمدها الساسانيون المؤيدون لهذه الفرضية.

"واعلم أن من العرب من يقول - ضربوني قومك، ضرباني أخواك، فشيّهوا هذه بالباء التي يظهرونها في "قالت" فلانة، فكانهم أرادوا أن يجعلوا للجمع علامة، كما جعلوا للمؤنث علامة" (سيويه ١٩٨٨، ج ٢٧٥، ١).

وقد أطلق النّحّاة على هذه اللغة "لغة أكلوني البراغيث" التي تكلّمت بها بعض القبائل. وما اتفق أغلب النّحّاة على تأويل لواحق المطابقة الغنّية ففاعل خرّجوا المركب الحدّي المرفوع في ما أسموه بـ"لغة أكلوني البراغيث" بدلاً من اللاحقة التّصريفيّة دفعاً لما يمكن أن يقرأ على أنه توارد فاعلين لفعل واحد. والحال أنه كان بالإمكان أن تدفعهم مثل هذه المعطيات إلى مراجعة تصوّرهم للضمير المستتر وتوسيعه ليشمل حالات المطابقة الغنّية في الترتيب [ف فا]. وللملحوظ أنّ هذه الظاهرة هي الشّائعة في أغلب اللهجات العربية الحديثة، وهذا يعني أنها من الإمكانيات التوليفية السّمّائية التي يتيحها النحو الكلي. وتيسّر المقاربة القائمة على الفاعل الفارغ استيعاب من الدّارجات العربية الحديثة منها الدّارجة التونسيّة حيث يتوارد باسم المطابقة الغنّية مع المركب الحدّي:

١٧) جاؤ الأولاد

١٨) وصلوا الضيوف

ونقوي لا ضميرية اللواحق "ـوا" بحجة ربط، إذ لا يمكن أن نعد المطابقة الغنية في "جاوزوا الرجال" في العربية القديمة وما يناظرها في اللهجات العربية الحديثة فواعل ضميرية لأنها تحرق على هذه الصورة مبدأ ربط الضمير، وهو ما برجم فرضة الفاعل الفارغ في هذا التمط من الأنسنة.

إضافة إلى ذلك فإنّ تقدير محلّ فاعل فارغ يوّفر تصوّراً موحدّاً نتجاوز به الإشكال المتعلّق بواسم المطابقة الذي يتواتر مع المركب الحدي في حالة الغائب المؤنث والذي اعتبره فرضيّة الدمج لاحقة مطابقة دفعاً لحرج تقادم فاعلين:

١٩) حاءت الفتاة

وإذا اعتمدنا رأى السور الكلي الذي وظفه الرحالي (٢٠٠٣) في المعطين (١٠، ٩) في استدلاله على فرضية الدمج لاحظنا ضعف هذا الرأى في حالة المعطين (٢٢، ٢١) حيث يكون الفاعل مفرداً (الجيش، القافلة) لكنه قابل للتجزئة:

(٢٠) أ. جاء الرجال كلهم

ب. جاؤوا كلهم

(٢١) أ. أقبلها القافلة كلها

ب. القافلة أقبلت كلها

(٢٢) أ. هجم الجيش كله

ب. الجيش هجم كله

فقد لاحظ الرحالي أن اللائقية الفعلية في (٢٠ بـ) تسلك نفس سلوك الفاعل غير الضميري (الرجال في ٢٠) وهو ما جعله يفضل المقاربة القائمة على الإدماج. غير أن المقارنة بين ٢١، ٢٢، ٢٣، ٢٤، ٢٥، ٢٦، ٢٧ وبين ٢٠ تباعاً توقتنا على أن الفاعل الفارغ قابل كذلك للتوكيد بالسور الكلي شأنه في ذلك شأن المركب الحدي. فلا فرق حينئذ بين سلوك الفاعل الفارغ في حالة المفرد الغائب مؤثراً ومذكراً وسلوك المركب الحدي ولا فرق بينه وبين ما اعتبره الرحالي فاعلاً ضميرياً في (٢٠ بـ).

وتقوى فرضية الفاعل الفارغ باعتماد التوكيد بالعائد "نفسه، عينه":

(٢٣) عاد الرجال أنفسهم

(٢٤) عادوا هم أنفسهم

(٢٥) *عادوا أنفسهم

(٢٦) عاد هو نفسه

(٢٧) *عاد نفسه

إذ نلاحظ أن اللائقية "—وا" في (٢٤) التي اعتبرت في فرضية الدمج فاعلاً ضميرياً لا تسلك سلوك الفاعل غير الضميري (الرجال) في حالة التوكيد المعنوي كما في (٢٣)؛ إذ تحتاج شأنها شأن الضم الصغير في (٢٦) [عاد ضم هو نفسه] إلى التوكيد بالضمير المنفصل ثم التوكيد بالعائد "نفسه"، وهو ما يفسّر لحن (٢٥، ٢٧) للأصقة ضميرية لسلكت سلوك المركب الحدي في التوكيد. وإذا اعتمدنا رأى الرابط أيضاً فإنّنا نفسّر لحن (٢٥، ٢٧) بغياب مفسّر محلي للعائد "نفسه وأنفسهم": فلو كانت "—وا" ضميراً لاشتغلت مفسّراً للعائد ولربّط بها ربطاً محلّياً كما ينص عليه مبدأ الرابط^٣. لذلك تعمد البنية في هذه الحالة الضمير المنفصل "هو وهم" (في ٢٤، ٢٦) حتى يجد العائد مفسّره في حيز المقوله العاملة. فتقوى هذه الأمثلة حاجة العربية إلى تقدير فاعل فارغ في حالة المطابقة الغنية.

إذا صحّ افتراضنا بأنّ العربية تسقط الضم الصغير وأنّ اللواحق الفعلية هي واسمات مطابقة لا ضمائر، بات من الضروري أن نبحث عن كيفية تسویغه وتعيين سماته، ذاك أنّ هذه الفرضية تحدث إشكالاً على مستوى التقييم السماقي. على خلاف ذلك تتناسب فرضية الدمج وحوسبة التقييم السماقي باعتبارها كانت مسيرة أساساً بتصور البرنامج الأدنوي للسمات. وهو ما سنبيّنه في المباحث الآتية.

^٣ المقاربة المقياسية الفطرية للضم الصغير وإشكال التنميط

اقترح تشومسكي في منوال العمل والربط (١٩٨١) فرضية القسم الصغير لحل إشكال الزمان المصرف الذي لا يظهر معه فاعل معجمي، واعتبره نمطاً من أنماط المقولات الأسمية الفارغة. وينصي على القسم الصغير ضمن حالات التنوّع اللساني باعتباره ظاهرة تخصّ نمط الألسن ذات الفواعل الفارغة.

وقد قسم منوال العمل والربط مقاربة فطرية مقاييسية للتنوّع اللساني ترى في النحو الكلّي قائمة من الكلمات المختزنة في العضو اللغوي تشتّت منها مقاييس التنوّع. ف تكون الكلمات والمقاييس كلتاهم فطرية. ذاك ما افترضه تشومسكي على نحو صريح في التّمثيلات:

"ما نعرّفه فطرياً هو المبادئ الخاصة ب مختلف الأنظمة الفرعية لـ ن. =الحالة الابتدائية للملكة اللغوية وطريقة تفاعلها والمقاييس المرتبطة بتلك المبادئ ... إن اللغة التي نعرفها نظام من المبادئ مع مقاييس مثبتة".

(Chomsky 1986, 150-151)

وتفق هذا التصور تكون مبادئ النحو الكلّي (ن ك) الموحدة بين الألسن هي نفسها مصدر التنوّع؛ إذ تسمح باختيارات ثنائية للمقاييس اللغوية؛ من ذلك أنّ مبدأ اتجاهية الرأس الكلّي يوفر اختيارين اثنين يفسران تنوّع الترتيب عبر الألسن؛ إذ يتفرّع عنه مقاييسان اثنان: فاما أن يكون الرأس ابتدائياً كما هو الشأن في العربية والإنجليزية والفرنسية وإنما أن يكون نهاية كما هو الشأن في التركية واليابانية، وعلى هذا النحو ينبع التنوّع من النظام الحوسيي اللغوي ذاته لا من خارجه.

ويحكم التصور نفسه المبدأ الكلّي المفترض للقسم الصغير وما يتفرّع عنه من مقاييس تنوّع، فهذا الضمير يُسّوغه مبدأ الإسقاط الموسّع الذي ينصّ على ما يلي:

(٢٨) مبدأ الإسقاط الموسّع^١

يجب أن يكون لكل جملة فاعل. (تشومسكي ١٩٨٢، ١٠)

يشتغل مبدأ الإسقاط الموسّع في التّركيب وينصّ على أنّ كلّ جملة تقضي بإسقاط فاعل في موضع مخصوص الزمان. ويعتبر برلميت^٢ (١٩٧١) رائد هذا التصور في إطار الأديبيات التوليدية، فقد أخضع الألسن وفق هذا المبدأ إلى نمطين اثنين: ففيّ الألسن التي تسقط فاعلاً فارغاً تفرضه شروط مختلفة حولها الفعل غير المصرف من الألسن التي تسقط فاعلاً فارغاً يؤول باعتباره ضميراً عائداً ويرتبط إسقاشه بالفعل المصرف. وعلى هذا النحو يتفرّع عن مبدأ الإسقاط الموسّع (٢٨) مقاييسان اثنان: مقاييس المراقبة^٣ ومقاييس الضمّ الصغير^٤. أما المقاييس الأولى فيخصّ الضمّ الكبير^٥ الذي تتطلبه الصّرفة غير التامة في الألسن مثل الانجليزية والفرنسية^٦ ويُخضع لهذا النّمط من الضّمائر لنظرية

^١ The Extended Projection Principle

² Perlmutter

^٣ كلّ جملة (عدا جملة الأمر) لا تحتوي فيها ج فاعلاً في البنية السطحية هي جملة لانحويّة
(Perlmutter 1971, 100)

⁴ Control Parameter

⁵ Pro-Drop Parameter (PDP)

⁶ PRO

⁷ يقدر الضمّ الكبير في الانجليزية مع الأفعال غير المصرفية حتى لا يقع خرق المقياس المحوري theta criterion :John tried PRO to solve the problem

الموافقة. وألما المقياس الثاني في خص الصّغير، حيث نقطع هذه المقوله الفارغة بوظيفته الفاعل المحوري لتحقّيق التناظر بين البنية التركيبية والبنية المحورية، فيفي بمبدأ الإسقاط الموسّع ويحمل حالة الرفع. وقد صاغه رذري (١٩٨٦) على النحو التالي:

(٢٩) مقياس إسقاط الصّغير^١

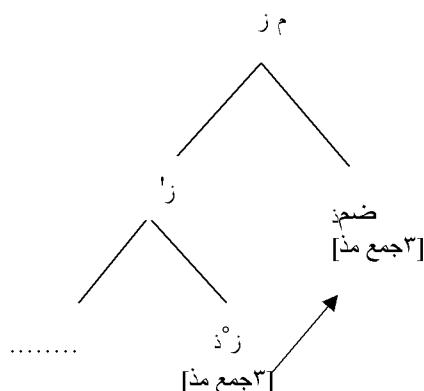
يمكن للضمير أن يكون فارغاً إذا تحقق:

أ. الشّسوغ: الصّم موسوم إعرابياً بـ س . بـ، حيث ش مقيسة.

ب. الشّعيين: يرث الصّم قيم سماته الشّكليّة من س . بـ (إذا كانت له سمات، فإذا لم تكن له سمات فإنه يأخذ تأويلاً بالتجزء). (Rizzi 1986, 518-523).

حسب (٢٩) يسُوّغ الإعراب للضم الصّغير بفضل سمة الرفع التي يحملها رأس الزمان المصرف. ويتألزم مقياس إسقاط الصّم الصّغير حسب (٢٩ب) مع المطابقة الغنيّة، فالمطابقة الغنيّة في الفعل هي التي تسمح للمتكلّم بإعادة بناء سمات الشخص والعدد والجنس، فتكون سمات الضم الصّغير على هذا الأساس غير مخصصة بالأصلّة، لذلك يرث قيم سماته-Φ من رأس الزمان المصرف على النحو التالي:

(٣٠)



حسب التشّكّل (٣٠) يعني رأس الزمان المسؤول عن المطابقة السمات الشّكليّة الموافقة للضم، بمقتضى هذا التّصور يتلازم التّصريف الغني مع إسقاط هذا النّمط من الفاعل الفارغة، وهو تلازم يتحقق في العربية ويساعد على استعادة الفاعل المضرور باعتماد السمات الشّكليّة التي يحملها الرأس الوظيفي. وتصنّف الألسن وفق مقياس الضم الصّغير إلى ألسن من نمط [+إسقاط ضم] كالعربية والإيطالية والإسبانية وألسن من نمط [-إسقاط ضم] كالإنجليزية والفرنسية. ويشتغل المقياس وفق ضميّة تتكون من أربع خصائص

ففي هذه الجملة يحتاج الفعل `try` وكذلك الفعل `solve` إلى دور محوري، ويؤدي الاسم `John` دور المنجز للحدثين، لذلك يُقدّر الضم الكبير المراقب من الفاعل قبل الفعل المدّمج.

^١ Control Theory² The Pro-Drop Parameter (PDP)

متلازمة مماثلة يستوعب هذين التمرين من الألسن ولا يتوقع وجود استثناءات. والخصائص المتلازمة هي التالية:

(٣١) أ. القلب الحر في الجمل الخبرية؛

ب. الضمير العائد الفارغ في الجمل المدمة؛

ج. الخرق الظاهر للمصفاة آن-أثر؛

د. المطابقة الغنية.

(تشومسكي ١٩٨١، ٢٤٠؛ وانظر كذلك ردزي ١٩٨٦، ١٩٨٢)

ينضوي هذا المقياس ضمن مقاربة تفسيرية ترى أن المقياس مشتق من كلية فطرية، أي إنه متاح ضمن الإمكانات التي يوفرها التّحْوِي اللكي. وممّا كانت المقياس تصاغ صياغة ثنائية تتحقق الوجه الموجب والوجه السالب فإنّ هذا التّصور المقياسي الفطري يتسلّم أن توجد السنة أخرى تفتقر إلى هذه الضّمية من الخصائص حتى يتحقق المقياس بقيمة سالبة. ذاك هو جوهر منوال المبادئ والمقياس الذي كان قادحه الأساسي تجاوز التّوتّر بين الكفاية الوصفية والكافية التّفسيرية، إذ قدّم مقاربة توحد الاختلافات في إطار كليات فطرية تتوقع الأنماط اللّسانية الممكنة.

وإذا نظرنا في العربية التي شاع تصنيفها ضمن النّمط المتسق^١ [+إسقاط ضم] لاحظنا أنها تحقق الخصائص (٣١، ب، د). فيما يتعلق بالخاصية (٣١) تسمح العربية بأن يرد الفاعل بعد الفعل والمفعول في مثل:

(٣٢) يحبّ هذا زيدٌ^٢

وكذا تقتضي الجمل المدمة في العربية ضميرا عائداً عادة ما يجد مفسّره في الإسناد الرّئيسي فتنسحب عليه الخاصية (٣١ ب)، وترتبط ظاهرة الضّم الصّغير كذلك بـالمطابقة الغنية على نحو ما نصّت عليه الخاصية (٥٣١)، فإذا لم يُعجم الفاعل لعب المستوى الصّرفي-التركيبي دوراً في التّنبية إلى وجود فاعل فارغ عن طريق المورفيمات التّصريفية المطلقة بالفعل.

أما الخاصية (٣١ ج) التي تتعلق بالخرق الظاهر للمصفاة آن-أثر فتعود إلى برمنليير ١٩٧١ الذي قدّم تعديماً يرى أنّ الألسن التي لا تسقط فواعل فارغة لا تقبل إجراء النّقل الميمي (أي نقل عبارة الاستفهام) لفاعل الجملة المدمة المصرفية إذا كان المصدري ظاهراً كما يظهر في المثالين الآتيين من الإنجليزية والفرنسية:

(33) *Who did you say that ___ wrote this book?

(34) *Qu' as-tu dis qu' ___ a écrit ce roman?

فتفسّر لانحويّة الأبنية أعلاه بخرق المصفاة التالية:

(٣٥) *[آن-أثر]

¹ consistent type

² تُصنّف الانكليزية مثلاً ضمن النّمط [-إسقاط ضم] لذلك لا نجد فيها أبنية تقلب الفاعل في الجمل الخبرية وتؤخّره إلى موضع بعد المفعول، وهو ما يفترض لانحويّة البنية التالية:

1-*Answered the question John

وهيّأ اللّسانيات هذه الحالة من القلب في الجمل الخبرية عن قلب الفعل والفاعل في الجمل الاستفهامية في الانكليزية.

أما الإيطالية وهي من نمط الألسن [-+إسقاط ضم]- فتقلب الفعل وتقدمه على الفاعل على نحو ما نصّت عليه الخاصية (٣١):

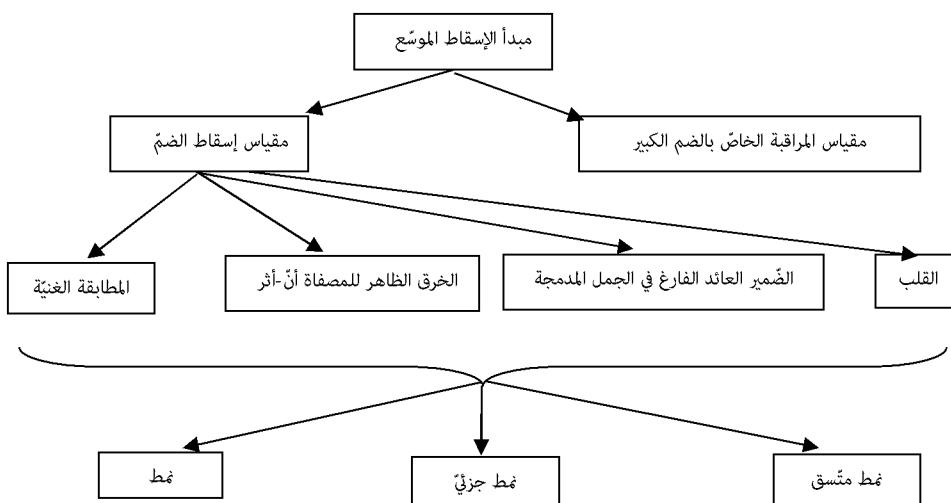
2-Hanno telefonata molti studenti

طلبة كثيرون اتصلوا فعلاً مساعد
اتصل الكثيرون من الطلبة

قمنع هذه المصفاة تتالي المصدرى والأثر الناتج عن نقل عبارة الاستفهام (who, qui)، فيصفي النظام الحوسيّ هذا النّمط من الأبنية اللّانحوية. غير أنّ الألسن ذات الفواعل الفارغة فتخرق المصفاة (٣٥) دون أن يضفي ذلك إلى اشتغالات لانحوية. وليس الشأن كذلك بالنسبة إلى العرّبية - وهي من نمط [+إسقاط ضم] - لا تستجيب للخاصيّة (٣١ج) فلا تخرق أبنيتها الاستهامة المصفاة على نحو ما نلاحظه في المثال التالي:

(٣٦) *منْ تعتقدُ أَنْ أَثْ كتب هذه الرّوايَة؟^١

فالعرّبية شأنها شأن الانجليزية لا تسمح بالمتالية *[أَنْ-أَثْ] ولا تخرق بالتّبع المصفاة (٣٥) خلافاً لما نصّت عليه ضميمة الخصائص أعلاه (٣١ج). وليس العرّبية وحدها هي التي تخرق ضميمة الخصائص (٣١)، بل الصّيّبة كذلك لا تستجيب للخاصيّتين (٣١ج، د). أفضى هذا التّشّوّع في مدى استجابة الألسن لـ (٣١) إلى توليد مقاييس فرعية تحتية مشتقة من المقاييس الفرعية الأساسيّة (٢٩)، ويمكن أن تفضي تلك المقاييس الفرعية نفسها إلى مقاييس أخرى داخلية بسبب وجود المعطيات المضادة والاستثناءات، وينشاً عن كلّ ذلك ما نصلح عليه بالذكائر المقياسي الذي نتمثّله وفق التّشكّل التالي:



الشكل ١: التّشكّل المقياسي في المقارنة المقياسية الفطرية

هذه صورة من سيرورة عدد كبير من المقاييس اللّحوية المقترحة في إطار منوال التّحكّم والرّبط، فبمجرد صياغة مقاييس خاصّ بنمط معين من الألسن ظهرت أميّات فرعية تقضي بتعديل لذاك المقاييس فتتولّد حينئذ مقاييس فرعية. وبين الشّكل (١) ما آل إليه مقاييس الضم الصّغير من تصنيف للألسن وفق ثلاثة أنماط تختلف حسب مدى تتحقق الخصائص (٣١) التي اتّضح أنها لا تمثّل بالفعل ضميمة.

نظيرها في الإيطالية نحوّي، فالإيطالية التي تنضوي ضمن النّمط المتسق [+إسقاط ضم] تستجيب للخاصيّة (٣١أ):

Chi hai detto che__ ha scritto questo libro ? (Roberts et Holemberg 2010 :30)

*من قلت أن__ كتب الكتاب؟

أَمَا النَّمْطُ الْأَوَّلُ وَهُوَ النَّمْطُ المُتَسقُ^١ فِي شُمُلِ الْأَلْسُنِ ذَاتِ الْمَطَابِقَةِ الْغَنِيَّةِ مُثَلِّ الإِيطَالِيَّةِ وَالْبَلْقَانِيَّةِ، وَتَتَمَيَّزُ بِإِسْقاطِ الْفَاعِلِ الْفَارِغِ عَلَى نَحْوِ حَرْ دُونَ قِيُودِ تَوزِيعِيَّةٍ، فَتَقْدِيرُ الضَّمِّ الصَّغِيرِ مَعَ كُلِّ الْأَشْخَاصِ وَفِي كُلِّ الْأَزْمَنَةِ وَتَسْتَدِلُّ عَلَيْهِ بِالْلَّوَاحِقِ التَّصْرِيفِيَّةِ الْمُتَصَلِّهِ بِالْفَعْلِ. فَيُسْتَنِدُ تَشْخِيصُ الضَّمِّ الصَّغِيرِ فِي هَذَا النَّمْطِ إِلَى خَاصِيَّيْنِ أَسَاسِيَّيْنِ: (١) يَقْبِلُ الشَّكْلُ السَّمَاءِيُّ لِلْفَاعِلِ الْفَارِغِ أَنْ يَكُونَ تَوْلِيفَةً مِنَ التَّوْلِيفَاتِ الْمُمْكِنَةِ لِلْأَلْسُنِ -الْعَدْدُ فِي أَيِّ زَمَانٍ كَانَ، (٢) يَطْبَقُ الْفَعْلُ فَاعِلَهُ مَطَابِقَةً غَنِيَّةً.

وَأَمَّا النَّمْطُ الثَّانِي وَهُوَ النَّمْطُ الْجَزِئِيُّ^٢ فِي خَصْصِ الْأَلْسُنِ ذَاتِ الْمَطَابِقَةِ الْغَنِيَّةِ، غَيْرُ أَنَّهَا تَخْتَصُّ عَنِ الْأَوَّلِ بِتَوزِيعِيَّةٍ مُحَدَّدةٍ لِلْفَاعِلِ الْفَارِغِ مُثَلِّ الْعَرَبِيَّةِ وَالْفَنِيَّانِيَّةِ وَالْبَرْتَغَالِيَّةِ وَالْرُّوسِيَّةِ... فَتَضَمِّنُ هَذِهِ الْأَلْسُنِ النَّمْطُ الْأَوَّلُ وَالثَّانِي فِي كُلِّ السَّيَاقَاتِ الَّتِي يَكُونُ فِيهَا الرَّمَانُ مَصْرَفًا، أَمَّا الْشَّخْصُ الْ ثَالِثُ فَلَا يُضْمَرُ إِلَّا إِذَا كَانَ مَرْبُوطًا بِمَفْسَرٍ، فَيَقْتَضِي حِينَئِذٍ أَنْ يَرِدُ فِي جَمْلَةٍ مُدَمَّجَةٍ (Holmberg 2005, 539-540). وَبِالْتَّسْبِيَّةِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ فَإِنَّهُ إِذَا اعْبَرْنَا الْوَاصْفَ الْفَعْلِيَّةَ ضَمَائِرَ حَسْبَ مَقَارِبَةِ الدَّمْجِ فَسْتَنْضُوِيَ آنِذَاكَ ضَمِّنَ النَّمْطِ الْجَزِئِيِّ، وَأَمَّا إِذَا اعْبَرْنَاهَا لَوَاصِفَ تَصْرِيفِيَّةً تَوَذَّنُ بِفَاعِلٍ مُقَدَّرٍ فَسْتَنْضُوِيَ ضَمِّنَ النَّمْطِ الْمُتَسقِّ.

وَأَمَّا النَّمْطُ الرَّادِيكَالِيِّ وَيُعْرَفُ أَيْضًا بِنَمْطِ إِسْقاطِ الضَّمِّ فِي الْخَطَابِ^٣ فِي خَصْصِ الْأَلْسُنِ الَّتِي لَا تَحْقِقُ الْمَطَابِقَةَ لِأَنَّ الْفَعْلَ فِيهَا لَا يَطْبَقُ فَاعِلَهُ وَلَا مَفْعُولَهُ، وَتَسْتَدِلُّ فِي تَعْبِينِ سَمَاتِ الْفَاعِلِ الْفَارِغِ إِلَى سَيَاقِ الْخَطَابِ، وَتَنْضُوِي ضَمِّنَ هَذِهِ النَّمْطِ الْصِّينِيَّةِ وَالْيَابَانِيَّةِ وَالْكُورُورِيَّةِ فَكُلُّهَا تَسْقَطُ الضَّمِّ الصَّغِيرِ مِنْ غَيْرِ الْحَاجَةِ إِلَى مَطَابِقَةٍ غَنِيَّةٍ تَسْوَّغُ لَهَا ذَلِكَ (Huang 1984)، بَلْ إِنَّ الْصِّينِيَّةَ تَوَسُّعُ فَتَسْقَطُ ضَمِّاً صَغِيرًا فِي مَوْضِعِ الْمَفْعُولِ مُسَيِّرًا فِي ذَلِكَ بِشَرْطِ يَحْدُّهَا الْخَطَابُ. فَتَخْتَلِفُ حِينَئِذٍ عَنِ النَّمْطِ الْمُتَسقِّ فِي خَاصِيَّيْنِ: خَاصِيَّةِ الْمَطَابِقَةِ الْفَقِيرَةِ وَخَاصِيَّةِ إِضْمَارِ مَوَافِعِ مُخْتَلِفَةِ مِنَ الْبَيْنَةِ التَّرْكِيبِيَّةِ.

لَقَدْ قَدِمَ مِنْوَالُ الْعَمَلِ وَالرَّبِطِ حَلًا لِإِشْكَالِ الْأَكْتَسَابِ الْلَّغُوِيِّ بِاخْتِزالِهِ فِي مَجْمُوعَةِ مَقَايِيسِ تَسَاعِدُ عَلَى تَوْقِعِ أَمَاطِ الْأَلْسُنِ الْمُمْكِنَةِ، غَيْرُ أَنَّهُ ذَلِكَ بِالْتَّوْلِيدِيَّةِ عَنِ الْكَفَايَةِ التَّفْسِيرِيَّةِ نَتْيَجَةً تَكَدُّسِ مَيَاهَاتِ الْمَقَايِيسِ. فَقَدْ كَانَ مِنْوَالُ التَّحْكُمِ وَالرَّبِطِ مِنْوَالًا مُثْمِرًا وَغَنِيًّا أَنْتَجَ كَمًا هَائِلًا مِنَ الْدَّرْسَاتِ التَّرْكِيبِيَّةِ الْمُفَارَنَةِ تَسْعِيُ كُلُّهَا إِلَى بَلوَغِ فَهْمِ دُقُوقِ الْلَّنْحُ الْكَلَّيِّ وَمَا يَمْكُنُ أَنْ يُشْتَقَّ مِنْهُ مِنْ أَنْحَاءِ خَاصَّةٍ. فَأَفْرَزَ هَذَا الْثَّرَاءُ مِنْوَالًا نَظَرِيًّا لَا يَتَسَمُّ بِالْاِقْتِصادِ وَالْبَاسَاطَةِ فِي الْمُبَادَىِ وَالْمُثَمِّلَاتِ، وَأَضَحَى الْلَّنْحُ الْكَلَّيِّ ثَرِيًّا وَزَادَهَا مَقَايِيسُ التَّنْوُعِ، فَلَا تَمْضِي مُدَّةً قَصِيرَةً مِنْ الزَّمْنِ حَتَّى يَكْتُشِفَ الْلَّسَانِيُّونَ -عَلَى اختِلافِ الْأَلْسُنِ الَّتِي يَدْرُسُونَهَا- عَدَدًا كَبِيرًا مِنَ الْمَقَايِيسِ التَّحْوِيَّةِ. وَفِي مَا يَتَعَلَّقُ بِمَقَايِيسِ الضَّمِّ الصَّغِيرِ بَاتَ تَطْرُحُ ضَمِيمَةِ الْخَصَائِصِ الْمُتَلَازِمَةِ (٣٩) إِشْكَالًا عَلَى النَّظَرِيَّةِ لِأَنَّهُ يَنْبَغِي التَّنْصِيصُ عَلَيْهَا فِي التَّرْكِيبِ، وَفِي ذَلِكَ إِثْقَالُ الْلَّنْحِ الْنَّحْوِيِّ.

إِنَّ مَا أَفْضَلَ إِلَيْهِ الْمَقَارِبَةِ الْمُقَيَّاسِيَّةِ الْفَطَرِيَّةِ مِنْ تَكَدُّسِ الْمَقَايِيسِ دُفَعَ النَّظَرِيَّةَ إِلَى ضَرُورَةِ مَرَاجِعَهَا لِلْلَّنْحِ الْكَلَّيِّ وَلِتَصْمِيمِ الْمُلْكَةِ الْلَّغُوِيَّةِ، فَانْبَثَتَ نَتْيَجَةً لَذَلِكَ الْمَقَارِبَةِ الْأَدْنَوِيَّةِ الَّتِي عُرِفَ مَعَهَا مَقَايِيسُ إِسْقاطِ الضَّمِّ الصَّغِيرِ تَفْسِيرَاتٍ أُخْرَى نَبَيِّنُهَا فِي الْمَبْحَثِ الْأَدْنَقِ.

٤. الضَّمِّ الصَّغِيرُ فِي ضَوْءِ الْمَقَارِبَةِ الْمُقَيَّاسِيَّةِ الْمَعْجمِيَّةِ
إِنَّ جَوْهَرَ الْإِشْكَالِ فِي الضَّمِّ الصَّغِيرِ تَعْبِينُ الْسَّمَاتِ الشَّكَلِيَّةِ لِلْمَكْوَنِ الْمُضْمَرِ، وَقَدْ تَمَّ تَعْبِينَهَا فِي مِنْوَالِ الْعَمَلِ وَالرَّبِطِ بِتَوْظِيفِ الرَّأْسِ التَّصْرِيفِيِّ الَّذِي أَوْكَلَ إِلَيْهِ مَهْمَةً إِسْنَادِ هَذِهِ الْسَّمَاتِ، وَكَانَ ذَلِكَ فِي إِطَارِ تَصْوِيرِ الْلَّنْحِ

¹ Consistent type

² Partial type

³ Discourse pro-drop

⁴ [e] méi chī zǎofàn. (Mandarin Chinese).

فَطُورُ الصَّبَاجِ أَكْلَ لَا
"(أَنَا/أَنْتَ/هُو...) لَا فَطُورُ الصَّبَاجِ"
(Holmberg's 2005: 551)

الكلي يرى أن مقاييس التنوع فطرية مشتقة من الكلمات. غير أن نجم المقاربة المقاييسية الفطرية (١٩٨١) الذي سيطر على المشهد اللساني أكثر من عقد أقل بمجرد ظهور البرنامج الأدنوي حيث أصبح التحوّل الكلي بسيطاً وموحداً لا يسمح بمقاييس التنوع. فقد أخرجت المقاييس من دائرة التجهيز الوراثي، ولم يعد من مشمولات التحوّل الكلي أن يوفر خطاطة للمقاييس وتوزيعها للسممات السكلالية على الألسن. بل أصبح ثبيت هذه المقاييس مظهاً من ظاهر الحوسبة التاجية غير المحصورة في النظام الحوسي اللغوي؛ فتبخر المقاييس نتيجة التفاعل بين التحوّل الكلي والأنظمة العرفانية الخارجية غير الخاصة باللغة. بذلك باتت مسألة ثبيت المقاييس وجهاً من وجوه التعلم لا الفطرة. فلم يتم في الأثناء التخلّي عن مفهوم المقاييس في مقاربة التنوع اللغوي، بل احتفظت النظرية التوليدية بهذا المفهوم رغم كل ما طرحة من مشاكل في تفسير الالكتساب، وهو ما نفهمه من القولة الشهيرة لهانك Henk Van Riemsdijk : "مات المقاييس، عاش المقاييس" فقد مات مقاييس العمل والربط ليعيش المقاييس الأدنوي". في هذا السياق كان لا بدّ من تهذيب نظرية المقاييس وتمثيل تصور جديد للتنوع اللساني يتنااسب والتصميم الأدنوي للملكة اللغوية.

يبدأ تصميم المملكة اللغوية بالمعجم الذي يضم قائمة الوحدات المعجمية بسماتها اللسانية. ولتكوين الجملة يتم انتقاء الوحدات المعجمية المناسبة في إطار مجموعة تسمى مصفوفة معجمية^١، ثم تضم الوحدات بعضها إلى بعض لتكوين المركبات بواسطة حosome المزج الثنائي. في هذا المستوى الحوسي يشتعل النقل لتقدير السمات غير المؤولة ومحوها، ومجرد تحقيق التقىيم تسلّم البنية إلى نقطة التهجيج، ومن ثم تحوّل إلى الصورة الصوتية حتى يُسند إليها التمثيل الصوتي المناسب كما تحوّل إلى الصورة المنطقية حتى يُسند إليها التمثيل الذلالي المناسب. وفي نقطة التهجيج تحديداً يتنهي النظام الحوسي التحوّل ليبدأ مرحلة أخرى من مراحل توليد اللغة تقوم أساساً على تفاعل النظام الحوسي مع نظامين عرفانيين خارجين هما النظام الحسّي العربي والنظام التصوري القصدي. ويجري هذا التفاعل عبر وجهتين اثنين: الصورة الصوتية والصورة المنطقية. يتعلّق النظام الأول بالبنية التغمية والمقطعيّة والترتيب الرمزي ويربط العبارات الذهنية التي تكونها القواعد التركيبية بالعالم الخارجي عبر إنتاج اللغة وإدراكيها، ويتعلّق النظام الثاني بالمستوى التأويلي وبالعلاقات الدلالية القائمة بين الوحدات المعجمية.

ظهرت في إطار هذا التصور الجديد للمملكة اللغوية عدّة مقاربات في التقييس تختلف باختلاف مكونات هذه المملكة؛ إذ يسمح التصميم بثلاثة مواطن لابتكار مقاييس التنوع: النظام الحوسي الصّرفي-التّركيبي والمعجم والأنظمة العرفانية الخارجية. أما النظام الحوسي فهو نظام بسيط موحد يشتعل وفق حosome المزج الكلي ولا مجال فيه للتنوع، وأما المعجم أساس الاشتلاق فيتمثل مصدراً لاختلاف بين الألسن ويولد ما يعرف بـ"المقاييس المعجمية". وأما الأنظمة العرفانية الخارجية فهي أنظمة خارجة عن النظام الحوسي التحوّل متعددة في العالم الأحيائي بمختلف مظاهره، ويفترض أنّ ما يحكم هذا العالم من تنوع يتحكم بدوره اللغة باعتبارها ظاهرة أحیائية. في هذا السياق ركّزت الأديبيات التوليدية في تقييس الضمّ الصغير على المعجم وعلى مبادئ الحosome التاجية التي تمثل جوهر التفسير المعبّد^٢ أو ما يعبر عنه تشومسكي بـ"ما بعد التفسير" القائم أساساً على التفاعل بين المملكة اللغوية الفنية وأنظمة العرفانية الخارجية.

٤. المقاييس المعجمية وأهميتها في تفسير التنوع اللساني

ربط البرنامج الأدنوي التنوع اللغوي بملء داخل المعجمية للمقولات الوظيفية وحصرها على وجه التحديد في المقوله التصريفية:

"ينحصر التنوع المقايسي في المعجم؛ ويقتصر -بالنسبة إلى الحosome التركيبية- على مقوله ضيقه من الخصائص الصّرفة وهي خصائص تصريفية في المقام الأول" (تشومسكي ٢٠٠١)

¹ Lexical array

² principled explanation

هذا التصور تبناه تشومسكي عن بورا^٤ وأصبح يُعرف لاحقاً بـ «حدس بورا-تشومسكي»^٥:

(٣٧) حدس بورا-تشومسكي:

”ترجم مقاييس التنوع كلها إلى اختلاف سمات وحدات مخصوصة (مثل الرؤوس الوظيفية) في المعجم.“
(بيكر ٢٠٠٨)^٦

يقرن هذا التصور التنوع بالمعجم لذلك آصطلاح عليه بـ ”المقاييس المعجمية“، وتحصر هذه المقاييس التنوع في المقولات الوظيفية من قبيل المطابقة والزمان والمصدري. ويحصرها تحديداً في قسم مخصوص من السمات هي السمات الشكلية التي تمثل في السمة الإعرائية والسمات-Φ (الشخص والجنس والعدد) والسمات المقولية. لم يعد التنوع اللساني في البرنامج الأدنوي منضوياً ضمن التجهيز الوراثي مشتقاً من الكلمات اللسانية. فربط الظاهرة بالثحو الكليّ أوقع نظرية العمل والرّبط في توثر بين الكفاية الوصفية والكفاية التفسيرية. فكان احتزال المقاييس في المعجم وحده حلاً لتجاوز هذا التوتر؛ إذ أصبح الثحو الكليّ بسيطاً إلى الحد الأدنى يشمل حوسبات لا تتقبل التّفسيس هي المزج^٧ وطابق^٨. ف hoses المزج بنوعيها الخارجي والداخلي (أي النقل) hoses كليّة تشغّل على نحو موخد فلا مزج إلا عنصرين متاسبين لتكون عنصر جديد، فإذا مزجنا أ ب ب حصلنا على مزيج موسوم بالرأس أ أو ب، حيث يحدد هذا الرأس نوع المركب الناتج عن عملية المزج. فلا يمكن أن نتصور ألسنا مزج ثلاثة عناصر أو أكثر لأن ذلك لا يتواءم والخاصية التكاريّة للغة البشرية وما تفضي إليه من سلبيّة الأبنية المشتقة. وكذلك الشأن بالنسبة إلى hoses طابق^٩ فطريقة اشتغالها ليست موضوعاً للتنوّع، إذ تستند إلى فرضية مفادها أن المقولات الوظيفية الجوهرية (مص، ز، ف) تدخل التّركيب حاملة مجموعة من السمات غير المقيمة، فتسير الهدف القريب المناسب الذي يحمل سمات موافقة لسماته لغاية التّقييم. وتطلب ”طابق“ في كل الألسن البشرية مسباراً وهدفاً نشيطين يحملان سمات متوافقة، وتختضع hoses لقيود محلية تقتضي أن يكون الهدف واقعاً في مجال المسبار. فلا تختلف الألسن حينئذ إلا في طبيعة السمات الخاصة للتّقييم وهي نتيجة طبيعية لربط التنوّع بالسمات التي تحملها الوحدات في المعجم.

وما كان المعجم جرداً كليّاً فإن التنوّع اللغوي ينشأ عن تنوّع طرق الجمع بين السمات المؤولة^{١٠} ونظيرتها غير المؤولة^{١١}. على أساس ذلك فإن الاختلاف بين الألسن يمكن في المستوى التصريفي-التركيبي؛ وطالما كان نمط المقولات الوظيفية محدوداً تيسّر حينئذ حصر عدد المقاييس على نحو يجاوز ظاهرة التكاثر المقاييس التي ميررت منوال (١٩٨١).

إن ردّ المقاييس إلى المعجم يربط التنوّع بالمستوى اللغوي الخاضع للتعلّم، إذ يكتسب الطفل القيم المناسبة للسانه بمجرد اكتساب مفردات ذاك اللسان في تجربته، فيستطيع آنذاك أن يثبت السمات الشكلية الخاصة بالرؤوس الوظيفية. ويمكن أن تمثّل لذلك بظاهرة اشتراق الاستفهام اليميمي؛ إذ يفسّر تشومسكي اشتراق الاستفهام اليميمي في الانجليزية بالسمة اليميمية غير المؤولة في عبارة الاستفهام (انظر تشومسكي ١٢٨، ١٠٧، ٢٠٠) وهو ما يقتضي نقلاً إلى مخصص المصدري لفحصها وحذفها. وإذا كانت السمة اليميمية في المصدري قوية فإن النقل يكون ظاهراً كما هو الشأن في الانكليزية مثلاً، لكن إذا كانت السمة اليميمية ضعيفة فإن النقل اليميمي يكون خفياً لذلك يؤثّر إلى الشكل المنطقي على نحو ما يحصل في الصينية حيث تلزم عبارة الاستفهام موضعها داخل الإسقاط الفعلي. وبينما في سميّة المكي (٢٠١٩) أن اشتراق الاستفهام اليميمي في العربية مسيراً بسمة البؤرة لغاية إسناد التأويل

^١ Borer

^٢ The Borer-Chomsky Conjecture

^٣ Merge

^٤ Agree

^٥ interpretable features

^٦ uninterpretable features

المعلوماني المناسب للعنصر الميمي، ويُفعّل هذا التقلّل الرأسُ البُورَةُ الذي يجذب إلى مخصوصه العبارة الميمية حتى تؤول مكواناً مباراً.

إنّ هذا التصور الأدنوي للتّنوع اللساني يمثل نقلة نوعية لتجاوز الإسهاب الذي وقع فيه منوال المبادئ والم مقابليس (١٩٨١) عندما اعتبر التنّوّع مشتقاً من النحو الكلّي. إذ أصبح النحو الكلّي في البرنامج الأدنوي بسيطاً لا يخصّص السّمات، ويقتصر دور النّظام الحوسبي على عملية تقسيم السّمات غير القابلة للتأويل كسمة الشخص والعدد والجنس التي يحملها الرّمأن أو التي تلتّصق بالفعل. تقييم هذه السّمات غير المؤولة في نظيراتها المؤولة المتتحقّقة في الاسم، وهو تقسيم تفرضه الأنّظمة العرفانية الخارجية؟ فهذه الأنّظمة لا تقبل أبنية غير قابلة للقراءة، لذلك لا تصلّها من النّظام الحوسبي إلا أبنية مقرّوة مستوفّية لعملية التقييم، على هذا النحو يقدم النّظام الحوسبي اللغوي حلاً يرضي شروط المقرّوية حسب ما تفترضه الأطروحة الأدنوية القوية:

(٣٨) الأطروحة الأدنوية القوية

اللغة أفضل حلّ لشروط المقرّوية. (تشومسكي ٢٠٠٠)
لقد أصبح التنّوّع اللساني إذن ناتجاً عن متغيّرات في سمات الوحدة المعجمية، هذا التّصور الجديد للتنّوّع وللتفاعل بين النّظام النّحوي والأنّظمة العرفانية الخارجية دفع اللسانين إلى مراجعة ظاهرة الفاعل الفارغ وفقاً لما تقتضيه الأطروحة الأدنوية القوية ومحسوبة التقييم السّمائي.

٤. تعارض مقاييس إسقاط الضم الصغير مع التقييم السّمائي

إنّ مقاييس إسقاط الضم الصغير على نحو ما صاغه رديز لا يستقيم في إطار نظرية باتت تميّز في برنامجهما الأدنوي بين السّمات المؤولة والسمات غير المؤولة. إذ تمثّل السّمات المؤولة سمات أصلية طبيعية في الوحدة المعجمية كسمة الجنس والعدد في الاسم، وهي لذلك تعدّ سمة مقرّوة في مستوى الوجيهة المنطقية أثناء تفاعಲها مع النّظام التّصوري الإدراكي؛ في حين أنّ السّمات غير المؤولة سمات غير أصلية (تسمة الجنس والعدد والشخص) تظهر في الفعل والصرف والمشتقات الاسمية في العربية (تسمة الجنس والعدد والشخص)، فلا تستجيب عندئذ لشروط المقرّوية، لذلك يُسوّغ لوجودها في البنية عبر تقييمها في مستوى الرأس المطابق. ولا يمكن أن تصمد في الصورة المنطقية بل تحذف أثناء اشتغال ص، لكنّها تظلّ مرئية في الصورة الصوتية ص. وقد خصّ تشومسكي تصوره للسمات غير المؤولة في المقاربة الطوريّة (٢٠٠١، ٢٠٠٠) واعتبر أنّ السّمات غير المؤولة تدخل التّراكيب غير مقيمة وتستند إليها القيم المناسبة بفضل علاقتها المطابقة بينها وبين نظيراتها المؤولة. ومجّرد تحقق المطابقة التي تتجه من الفاعل إلى الفعل أو الصرف يسلّم الاشتغال إلى الوجهة. فيلعب هذا التّصور السّمائي دوراً حاسماً في اشتغال الأبنية.

وهنا مكمن الإشكال، فإذا كانت الصّرفة الغنية هي التي تسّوغ السّمات الشّكليّة الخاصة بالضم الصغير حسب ما ينصّ عليه مقاييس الضم الصغير، كيف يمكن حينئذ لهذه الصّرفة أن تقيّم سماتها الشّكليّة من شخص وجنس وعدد باعتبارها سمات غير مؤولة وغير مقرّوة في الوجيهة المنطقية؟ ممّا إذن تضارب في الصورات نوضّحه فيما يلي بمقارنة بين كيفية اشتغال السّمات حسب مبدأ إسقاط الضم الصغير الذي توسع المطابقة

أشير كذلك إلى أنّ تفسير التنّوّع في البرنامج الأدنوي متجلّ في علم الأحياء التطوري الذي يدرس العمليات التطورية المنتجة للتنّوّع الحيوي على الأرض، فبانفتاح المقاربة اللسانية على علم الأحياء أصبحت اللغة موضوعاً أحيائياً فريداً وأصحيّ النّوّع اللغوي صورة تناطر ما يحدث من تنّوّع في مظاهر أحيائية أخرى. وقد اعتمد عديد اللسانين المقاييس الأحيائية المفسّرة لخصائص التنّوّع الأحيائيّ لغاية فهم التنّوّع اللساناني موجودين في ذلك بالسؤال الجديد: "هل أنّ فهمنا للمقاييس الأحيائية يؤثّر في فهمنا للمقاييس اللسانية؟". في هذا السياق النطري تلعب العوامل العرفانية الخارجية دوراً مهمّاً في تطور اللغة عبر تفاعّلها مع النحو الكلّي الذي يعيد قراءة المبادئ الكلّية على نحو عرفاً جديداً (انظر مثلاً Di Sciullo ٢٠١١) في توظيفها خصائص التنّوّع الأحيائية لتفسير التنّوّع اللغوي، فقد اعتبرت أنّ مبدأ الأنتاظر الذي يحكم المقاييس الأحيائية يجد صداه في اللغة (انظر Boeckx ٢٠١٤، ٣٠٩، ٢٠١١ Di Sciullo ٢٠١٤). ويدّعى بوراكو Burraco (انظر بوراكو وبوبوكس Boeckx ٢٠١٤) إلى أنّ الأساس الأحيائيّ للغة تقتضي الانفتاح على اختصاص آخر هو "اللسانيات الأحيائية المقارنة".

يُبَشِّرُ هذا الفهم للتنّوّع باعتماد سمات حساب مجموعة الأنحاء الممكّنة، ويكون ذلك بتحديد التّوليفات الممكّنة للسمات الشّكليّة (انظر Roberts ٢٠١٠).

التمثيفية في الصرف، وبين طريقة اشتغال عملية التقييم حيث يُقيم الضم الصغير بسماته الشكلية التي يفترض أن تكون مسؤولة فيه السمات الشكلية غير المُؤولة في الصرف:

(٣٨) نسخ سمات الصرف في الضم حسب مقاييس الضم الصغير:

أ. صرفة [شخص، عدد، جنس] ، ضم صغير^[١]

ب. صرفة [شخص، عدد، جنس] ← ضم صغير[شخص، عدد، جنس] : النسخ

(٣٩) تقييم السمات الشكلية غير المُؤولة في الصرف حسب البرنامج الأدبي:

أ. المسبار: "صرفة" [شخص، عدد، جنس] ← ← الهدف "اسم" [مفردة: التّوافق]

ب. "اسم" [مفردة^[٢]] ← صرفة [مفردة]: التّقييم

إن السمات الشكلية التي تحملها الصرف هي التي تشرع لإسقاط الضم الصغير في موضع المخصوص حسب (٣٨)، فالضمير في (ب) يستمد شرعية وجوده في البنية النحوية من السمات الشكلية الموجودة مسبقاً في الرأس الوظيفي ص^٠ تبعاً لما ينصل عليه مبدأ إسقاط الضم (٣٩). في حين تفترض عملية التقييم السامي في (٣٩) أن كلّاً من الرأس المسبار والهدف يحملان السمات الشكلية نفسها (أي سمة الشخص والجنس والعدد)، ونلاحظ أن هذه السمات مقيمة في الاسم (أي لها قيمة الغائب المذكور المفرد) وغير مقيمة في المسبار وهو ما يتيح عملية المزج بينهما، لذلك يقيّم الاسم سمات الصرف بنسخ القيم التي يحملها في الصرف على نحو ما هو مبين في (٣٩).

لكن عندما يكون الهدف ضم صغيراً ترتيبك عملية التقييم السامي التي يفترض أن تشغله بشكل موحد في النحو الكلي؛ فإذا افترضنا أن الضم الصغير يدخل البنية حاملاً سماته حسب ما تقتضيه عملية التقييم فيما يبرر آنذاك افتراض مبدأ إسقاط الضم الصغير. في المقابل إذا افترضنا أن سمات المطابقة الغنية توسيع إسقاط الضم تعطل حينئذ اشتغال التقييم لأن سمات المطابقة نفسها غير مسؤولة تحتاج إلى تقييم.

إن التسویغ للضم بالمطابقة لا يتناسب ونظريّة التقييم التي تميّز بين السمات المُؤولة والسمات غير المُؤولة (تشومسكي ١٩٩٥: الفصل ٤). فقد أصبح المزج الداخلي (أي التّقلل) موجهاً بحاجة النظام الحوسي إلى تقييم السمة غير المُؤولة وإسناد القيمة المناسبة إليها أثناء الاشتغال بفضل علاقته المطابقة مع نظيرتها المُؤولة، وهذا سيترك تقييم سمات الفعل غير المُؤولة في إطار مقاربة للفاعل الفارغ ترى أنّ الفاعل الضميريّ بدوره غير مخصوص سماياً. فكيف لسمات غير مخصوصة بالأصل أن تسر هدفاً غير مخصوص السمات؟

في سياق هذا الحرج النظري تتوّعّت المقاربات السّمائية للضم الصغير التي تسعى كلّها لتلاءم والنظرية السّمائية الأدبية.

٤. تنوع المقاربات السّمائية للضم الصغير

لتجاوز إشكال عدم التّوافق بين مقاييس الضم الصغير ونظريّة التقييم السامي تم اقتراح فرضيتين اثنتين تتناسبان والمطابقان المعجمية.

أما الفرضية الأولى فتذهب إلى أن المطابقة مُؤولة في الألسن ذات الفواعل الفارغة ولا حاجة حينئذ إلى تقدير ضم صغير (بلاتراك ٢٠٠٤). واعتبرت المطابقة إ حالية تضطلع بدور محوريٍّ (دور القائم بالحدث)، فتحافظ بذلك الفرضية على مبدأ الإسقاط الموسّع وما ينصل عليه من تناسب البنية الموضوعية مع البنية الإعرابية. فقد ربط بلاتراك (٢٠٠٤) بين المطابقة والأدوار المحورية بالبرهنة على أن المطابقة تحمل دوراً محورياً إما بصفة مباشرة عندما تُخرج المطابقة خارجيًّا في موضع محوريٍّ أو بصفة غير مباشرة عندما تُمزج المطابقة داخليًّا وتترأس في هذه الحالة سلسلة موضوعية، ويعتبر اللاحقة في هذه الحالة متصلةً ضميريًّاً يربط بطا حرًا حسب ما ينصل عليه مبدأ الربط بـ^٢ أو متصلةً عائديًّا يربط بطا محلّياً ضميريًّاً يربط بطا حرًا حسب ما التفسير يميّز بلاتراك بين الألسن ذات المطابقة الفعلية الغنية التي تطلب فاعلاً ضميريًّاً كالإيطالية والعربية

¹ clitic

² مبدأ الربط بـ: الضمير حرًّا في مقولته العاملة.

³ مبدأ الربط أـ: العائد مربوط في مقولته العاملة.

والبسانية والألسن ذات المطابقة الغنية التي لا تطلب فاعلاً فارغاً كالألمانية والاسلندية^١. ففي النّمط الأول تتحقق المطابقة الضميرية، أما في النّمط الثاني فتتحقق المطابقة العائدية. وفي الحالتين فإنّ المطابقة تحمل سمات مؤولة مخصوصة السّمات. غير أنّ هذه الفرضية تقع في تضيير في عدم التناقض بين معالجة المطابقة بين الفعل والمركب الحدي والمطابقة بين الفعل والضم الصغير، فنارة تعتبر المطابقة غير مؤولة السّمات في الحالة الأولى وطوراً تعتبرها إحالية مؤولة في الحالة الثانية.

أما الفرضية الثانية فترى أنّ الضم الصغير مخصوصة السّمات-Φ فيسند بالتّبع القيم المناسبة لسمات المطابقة غير المؤولة، وذلك بالارتفاع إلى مخصوص الصّرفة شأنه في ذلك شأن بقية الضمائر؛ لكنه يختلف عنها في أنه غير معجم، فيكون الفراغ حينئذ في المستوى الفونولوجي فحسب. وفي هذا السياق تعتبر بربوسا^٢ (٢٠١٨) الضم الصغير مقولة اسمية دنيا مخصوص السّمات-Φ بالأصلّة وترمز لها بـPⁿ. فتقدّم هذه الفرضية تصوّراً مناسقاً لاشغال عميّة التّقييم سواء كان الهدف مرّجاً حديّاً أو ضماً صغيراً، إذ يمثّل الضم الصغير ذرة حوسية مخصوصة السّمات تقييم سمات الرأس الوظيفي.

وأعاد هولبرغ (٢٠٠٥) صياغة الخاصية السّماتية الجوهرية للضم الصغير كما حدّدها ردي، وذلك بتحويل النّظر من سمات الشخص والعدد والجنس إلى السّمة الحديّة^٣ (أي سمة المركب الحدي الذي ترأسه أداة التعريف أو التّنكير)، وبرر الحاجة إلى الفاعل الضميري بالسّمة الحديّة التي يحملها رأس الزمان. فلتفسير الفرق بين الألسن ذات الفاعل الفارغ المتّسقة^٤ والألسن ذات الفاعل الفارغ الجزئية^٥، اقترح هولبرغ (٢٠٠٥) مقاييساً ينطّم الفواعل الفارغة يحصره في سمة الحد، ففي الألسن المتّسقة يحمل الرّمّان المصرف سمة حديّة غير مؤولة [D] لا يمكن تأويتها في الفاعل الضميري لأنّه لا يحمل السّمة الحديّة المؤولة، لذلك صنفه هولبرغ ضمن نّمط الضمائر "الضعيفة"^٦ أو "العاطلة"^٧ (ويرمز لها بـΦⁿ) باعتبار أنّ سمات الشخص والعدد والجنس فيه مخصوصة لكنه يفتقر لسمة الحد وهو ما يعطله عن إجراء التقارن الإحالّي والتّقييم مع عنصر آخر. لذلك يؤوّل الزّمان سنته الحديّة غير المؤولة في مفسّر سابق يستدلّ عليه بالقرارن الإحالّية التي يحملها الفاعل الفارغ، ويرى هولبرغ أنّ علاقة التقارن الإحالّي بين الفاعل الضميري والاسم المفسّر له هي علاقة موجهة أساساً برأس الزّمان. فبفضل هذه العلاقة يقيّم الزّمان سمة الحد فيه في المفسّر الموجود في الموضع^٨ وذلك بنسخ السّمة الحديّة، ويؤوّل الضمير تبعاً لذلك معرفة بمجرد أن يخرج مع الزّمان. ووفقاً لهذا التّفسير يذهب هولبرغ إلى أنّ هذا النّمط من الألسن ليس له فاعل فارغ لأنّ الضمير في هذه الحالة لا يمكنه تقييم السّمة الحديّة للزّمان. وتصنّف العربية وفق هذه المقاربة ضمن هذا النّمط.

وتجريي الأمور بخلاف ذلك في الألسن الجزئية حيث لا يحمل الزّمان سمة حديّة وهو ما يفسّر عدم اندماج الضمير-Φ في الزّمان فيؤوّل الضمير الفاعل في هذه الألسن باعتباره مبهماً.^٩
واقترح بمقتضى ذلك تبنيطاً للضمائر ميز بمقتضاه بين أنماط ثلاثة من الألسن: (هولبرغ ٢٠٠٥-٥٣٤-٥٣٥)

^١ Icelandic

^٢ Barbosa

^٣ D-feature

^٤ consistent NLS

^٥ partial NLS

^٦ weak

^٧ deficient

^٨ Topic

^٩ impersonal

- النمط ١: هو النّمط الذي يكون فيه الضمير الفاعل ضعيفاً، فهو ضمير مخصوص في مستوى السمات- ϕ لكنه يفتقر إلى سمة الحدّ، ولا يمكنه بمقتضى ذلك أن يتقارن إحالياً إلا بفضل السمة الحدية في رأس الرّمان؛
- النمط ٢: يكون الضمير الفاعل الفارغ في هذا النّمط مرتكباً حديّاً محذفاً ولا يحمل الرّمان سمة حدّية.
- يحمل الفاعل في هذين التّمطين سمات- ϕ مقيمة متّصلة فيه لغاية تقييم المطابقة، فتستبعد بذلك فرضيّة الضم الصّغير فاعلاً في التّمطين ١ و ٢.
- النمط ٣: يضم الألسن التي لا تتحقّق المطابقة مثل الصينيّة واليابانيّة، ويعتبر هذا النّمط الممثل الوحيد للضم الصّغير.

فلاحظ هنا أنَّ هولبرغ يتبّع فرضيّة الدّمج مع الانتصار للتّصوّر الذي يعتبر الفاعل الضميري مخصوص السّمات إذ اعتبر الإدماج تأثيراً مباشراً للعملية "طابق"، فالرّمان المتصّرف يحمل سمات- ϕ غير مقيمة لذلك يبحث عن هدف يحمل سمات مقيمّة، وطاً كان الفاعل الضميري هو الهدف المطلوب فإنه يتمُّ نسخ هذه السّمات في الرّمان، ويكون المسار والهدف حينئذ سلسلة تهجّي فيها النّسخة العليا فقط أي اللّوائح المتصّلة بالفعل، ولا يُهجّي الضمير العاطل. غير أنَّ هذا التّصوّر لا يخلو بدوره من إشكالات؛ فإذاً بالإضافة إلى ما تواجهه فرضيّة الدّمج نفسها من عقبات تفسيريّة سبق أن بيّناها في المبحث ٢، فإنَّ توجيه البحث نحو سمة الحدّ يعُقد الظّاهرة. إذ نرى أنَّ التّعيين السّمائي للضم الصّغير بالسّمة الحدية فاضح حوسبيّ لا تحتاجه العربّية مثلاً لأنَّه لا دليل اختباري على أنَّ رأس الرّمان في هذه اللّغة يحمل هذه السّمة. في هذه الحالة يمكن أن نستغنّ عن حوسبة تأويل الرّمان لسمته الحدية غير المؤولة المزعومة في المفسّر السّابق للفاعل الضميري وتعويضها بتقييم الضمير لسماته الشكليّة مباشرة في هذا المفسّر دون الحاجة لوساطة الرّمان. ونفتح بعدها لذلك تعويض عملية التّقييم في تعيين سمات الضم الصّغير بحوسبة الرابط بين الضم ومفسّره السابق، وهو ما سنبيّنه في المبحث اللاحق.

إنّما نرى أنَّ ربط الضم بالمطابقة لا يمكن أن يبلغ الكفاية التفسيريّة، فليست المطابقة الغنيّة شرطاً لإسقاط الضم الصّغير وكذا ليست المطابقة الفقيرة عائقاً دون ذلك.

٥. الضم الصّغير وتفاعل الملّكات العرفاّنية

تخضع الملّكة اللّغوية بمفهومها الواسع (انظر هاوسر وآخرون ٢٠٠٢ Hauser, Chomsky, Fitch 2002) إلى تصميم ثلاثة الأبعاد يقوم على (١) نظام حوسبيّ يشتغل وفق حوسبة المزج الثنائيّ، (٢) نظام تصوّري قصدي خاص بالتأويل (٣) نظام حسيّ حركيّ يخرج الأبنية المشتقة. وفي إطار هذا التّصميم بات تفسير الظاهرة اللّغوية يستند إلى تفاعل مختلف الأنظمة. فالأنظمة العرفاّنية يتحدّث بعضها إلى بعض حتّى يتمُّ تحرير اللّغة وتأويلها والتّحول بها من المستوى الذهني الكامن إلى المستوى المنجز. ولا يخرج الضم الصّغير في تقديرنا عن خصائص هذا التّصميم. لذلك نخصص هذا المبحث لتفسير الفاعل الفارغ في العربّية تفسيراً يأخذ بعين الاعتبار تفاعل النّظام الحوسبي مع النّظامين التّصوّري القصدي والحسّي الحركي.

ونذكر هنا أنَّ فرضيّة الفاعل الفارغ التي نبيّناها لا تتناسب والتّصوّر الذي يُسند إلى المطابقة دور تعيين سمات الضم الصّغير، إذ يبيّن الضم سماته في هذه الحالة من عنصر آخر عدا المطابقة خاصة. لذلك نقدم مقترحاً تفسيريّاً للضم الصّغير في العربّية يقوم على النقاط التّالية:

١. الإعراب هو المسوّغ الأساسي لإسقاط الضم الصّغير.
٢. تعيين سمات الضم الصّغير تستند إلى علاقة الرابط^٢ بموضع مصدر^٣ في البنية أو بمفسّر في الخطاب،

^١ العبارة لبرويك Berwick (٢٠١١) حيث يرى تحديداً أنَّ اللّغة تشتعل كـ"اصق عرفاً" يتيح لجميع ملّكتنا العرفاّنية الأخرى أن بعضها إلى بعض على نحو غير متاح لسائر الحيوانات الأخرى (برويك، ٢٠١١، ٢٢).

^٢ Binding

^٣ topic

٣. **الضم الصغير ضمير صامت يدخل الاشتقاد وتحصّن سماته بفعل التقارن الإحالى بينه وبين مفسره**
وترتبط مسأله فراغه بالتأريخ في مستوى النّظام الحسّي الحركي،
٤. **سمات المطابقة غير مؤولة ويتم تقييمها في حيز رأس الرّمان والضم الصغير تقسيما لا يختلف عن تقييم المركب الحدّي لسمات-Φ في الزّمان.**

رغم الاختلاف القائم بين الألسن في تعين سمات الضم الصغير فإنّ الجامع بينها تسویغه إعرابياً، فسمة الرفع في الرّمان هي التي توجه البنية نحو تعين المعرف باعتبار أنّ منظومة السمات تشتمل وفق ثنائية المؤولي/غير المؤولي؛ فإذا كانت سمة الرفع مؤولة في الرّمان فهذا يعني أنّ لها سمة غير مؤولة مناظرة لها في عنصر آخر في البنية، لذلك يضطلع الرّمان بوظيفة المسبار^١ الذي يسرّ الهدف المناسب لسماته لغاية تقييمه. وفي هذه الحالة يختلف الهدف في العربية إذ يمكن أن يكون مركباً حدّياً كما يمكن أن يكون ضما صغيراً يولد في مخصوص الرّمان. فالإعراب هو المسوّغ لتقدير الضم الصغير وبتقديره تقييم المطابقة الغنية. أمّا سمات المطابقة فلكلونها غير مؤولة لا يمكن اعتمادها في التسویغ لأنّها تحتاج في ذاتها إلى التقييم. إنّ اعتبار الضم مسؤولاً من الإعراب يحافظ على مبدأ الإسقاط الموسّع ويحافظ على خاصيّة التسویغ التي صاغها مقياس الضم الصغير في [٢٩]. إنّ هذا التصور يجعل الفاعل الفارغ ظاهرة كليّة ويفترض أنّ كلّ الألسن حالات ممكنة للنّمط [+إسقاط ضم]. وما يدعم هذا الافتراض هو أنّ عدد الألسن التي تتضمن ضمن التنمط [+إسقاط ضم] يفوق التنمط [-إسقاط ضم]؛ فحسب إحصائيّة دراير (٢٠١٣) الذي اعتمد عينة تتكون من ٧١١ لساناً (انظر موقع Wals^٢)، يتحقق النّمط الأول في ٤٩٨ لساناً (يأخذ الفاعل في ٤٣٧ لساناً شكل لواصق متصلة بالفعل حسب وصف دراير وهي واسمات مطابقة حسب وصفنا لها في هذا العمل؛ ويكون ضميراً فارغاً في ٦١ لساناً) أي بنسبة ٧٠٪ في حين يصل عدد الألسن التي تقتضي ضميراً ظاهراً إلى ٨٢ لساناً فقط مثل الانجليزية. واعتمندا على هذه النسبة العالية يمكن أن نعتبر إسقاط الضم الصغير سمة للغة البشرية وأنّ غلط الألسن [-ضم صغير] خاصيّة اشتقادية تحتاج إلى تفسير. ونجيل هنا على عمل دوفين^٣ ٢٠١٧ حيث طرحت مقاورية مقلوبة ترى فيها ضرورة تحويل زاوية النظر نحو تفسير الألسن [-إسقاط ضم] وذلك بالبحث عن العوامل الاشتقاقية التي تحول دون إسقاط الضم الصغير منطلقة من افتراض يرى أنّ الفاعل الفارغ كليّة لغوياً. وتؤيد مقاربتها بنزوع الفاعل في حالة الأمر في الانجليزية إلى أن يكون فارغاً إضافة إلى إسقاط الضم الصغير في عدد من تنويعات الانجليزية والفرنسية القدميتين. (انظر دوفين ٢٠١٧). بذلك تهافت في تقديرنا فرضيةربط الفاعل الفارغ بملطابقة واعتبارها المفتاح الأساسي في معالجة الظاهرة.

والثابت أنّ **الضم الصغير في العربية يدخل الاشتقاد غير مخصوص السمات بدليل المعطين الآتيين:**

(٤٠) * جاء ضم نفسه

(٤١) * جاؤوا ضم أنفسهم

فلاحظ أنّ العائد (نفسه، أنفسهم) في (٤٠ و ٤١) تبعاً لا يجد مفسره داخل مقولته العاملة؛ فتسقط الجملة أثناء تأويلها في النّظام التصوري القصدي، يعني ذلك أنّ **الضم الصغير لا يمكنه أن يعيّن للعائد إحالته وسماته على نحو ما تفعله الضمائر المنفصلة والمتعلقة لافتقاره إلى هذه السمات**. فإذا ظهر الضمير المنفصل في حيز المقوله العاملة للعائد أصبحت الجملة نحوية:

(٤٢) جاء هو نفسه

(٤٣) جاؤوا هم أنفسهم

¹ probe

² <https://wals.info/chapter/101>

³ Duguine

ونظرا إلى ما تطرحه المطابقة من إشكالات في تفسير ظاهرة الضم الصغير -كما يبيّن- فإنّا نوجّه النظر في هذا العمل إلى الرابط لنسند إليه الدور الأساسي في تعين سمات الضم الصغير دون وساطة أي رأس وظيفي؛ وننظر لذلك في المثال التالي:

(٤٤) [الطالبات، لم نجحن ضم]

نلاحظ في (٤٤) أن الضم الصغير يأخذ حالته من مفسّر سابق يقع في موضع المصدر فيربط شأنه شأن الضمائر خارج حيز مقولته العاملة التي يتّلّها المركب الرّماني م، وبفضل علاقـة التّقارن الإحالـي يقع في الأثنـاء تعـين سـماتـ الفـاعـلـ الـفـارـغـ بما في ذـلـكـ سـمةـ الـحـدـ؛ إذـنـ يـحـاجـ الضـمـ الصـغـيرـ فيـ هـذـهـ الـحـالـةـ إـلـىـ مـكـوـنـ رـبـيـ يـولـدـ فـيـ إـسـقـاطـ الـبـنـيـةـ الـمـعـلـومـاتـيـةـ بـفـضـلـ السـمـةـ الـرـبـيـضـةـ. وـيمـكـنـ أـنـ يـتـخـطـيـ الضـمـ الصـغـيرـ حـيـزـ الـجـملـةـ لـيـجـدـ مـفـسـرـهـ فـيـ الـخـطـابـ وـفـيـ هـذـهـ الـحـالـةـ يـطـلـبـ هـذـاـ الـثـمـطـ مـنـ الـرـبـطـ مـنـ الـوـجـيـهـةـ الـمـنـطـقـيـةـ عـمـلاـ إـضـافـيـاـ تـيسـرـ لـهـ التـفـاعـلـ مـعـ الـنـظـامـ التـصـوـريـ القـصـديـ فـيـ مـثـلـ:

(٤٥) وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ، آتَى إِلَيْهِ أَخَاهُ قَالَ إِنِّي أَتَأْخُوكَ فَلَا تَبْتَشِّسْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ。 إِلَّمَا جَهَزْتُمْ ضَمْ بِجَهَازِهِمْ جَعَلَ ضَمْ السُّقَايَاَ فِي رَحْلِ أَخِيهِ] ثُمَّ أَذْنَ مُؤْذِنَ أَتَيْهَا الْعِرْبُ إِنَّكُمْ لَسَارِقُونَ (يوسف ٧٠-٦٩)

(٤٦) خلق ضم الليل والنهار
إن ربط الضمير على هذا التّحوّل يتحاذه المكون الحوسي عندما يكون حـراـ في مقولته العاملة كما في (٤٤) والنـظامـ التـصـوـريـ القـصـديـ عـنـدـمـاـ بـرـبـطـ فـيـ الـخـطـابـ وـفـيـ الـبـنـيـةـ التـصـوـريـةـ كـمـاـ فيـ (٤٥ـ وـ٤٦ـ) خـارـقاـ بـذـلـكـ مـبـداـ الـرـبـطـ (بـ). فـيـفـنـيـ الـاتـتـاقـ فـيـ الـإـحـالـةـ إـلـىـ تعـيـنـ سـاتـ الضـمـ الصـغـيرـ.

وـبـمـجـرـدـ تعـيـنـ سـاتـ الضـمـ الصـغـيرـ يـقـعـ تـقـيـمـ سـاتـ الـرـمـانـ غـيرـ الـمـؤـلـيـةـ وـمـوـهـاـ مـنـ الشـكـلـ الـمـنـطـقـيـ؛ فـيـشـتـغـلـ التـقـيـمـ وـفـقـ هـذـاـ التـصـوـرـ الـذـيـ نـقـدـمـهـ عـلـىـ نـحـوـ يـتـنـاسـقـ وـتـقـيـمـ الـمـخـصـصـاتـ الـأـسـمـيـةـ لـلـرـمـانـ، وـيـقـيـمـ الـرـمـانـ فـيـ الـمـقـابـلـ سـمـةـ الرـفـعـ فـيـ الضـمـ الصـغـيرـ.

نصل إذن إلى أنّ الفاعل الفارغ ظاهرة تركيبية يقوم تفسيرها أساساً على عائق النـظـامـ الـلـحـويـ الـحـوـسـيـ بـفـضـلـ مـبـداـ الـإـسـقـاطـ الـمـوـسـعـ وـبـفـضـلـ مـبـداـ الـرـبـطـ "بـ"ـ، لـكـنـ النـظـامـ الـحـوـسـيـ يـسـتـعـينـ بـالـنـظـامـ التـصـوـريـ القـصـديـ فـيـ تعـيـنـ سـاتـ الضـمـ عـنـدـمـاـ يـتـجـاـزـ حـدـودـ الـبـنـيـةـ لـيـرـبـطـ بـمـفـسـرـ فـيـ الـخـطـابـ. وـلـاـ يـقـفـ دـورـ الـأـنـظـمـةـ الـعـرـفـانـيـةـ باـعـتـارـهـاـ أـنـظـمـةـ مـسـاعـدـةـ عـنـدـ هـذـاـ الـحـدـ، ذـاكـ أـنـ الضـمـ الصـغـيرـ نـسـخـةـ صـامـتـةـ مـنـ مـفـسـرـهـ يـدـخـلـ الـاشـتـاقـاقـ غـيرـ مـخـصـصـ سـمـاتـ الشـكـلـيـةـ فـيـ خـصـصـهـاـ الـمـفـسـرـ بـفـضـلـ عـلـاقـةـ الـرـبـطـ حـتـىـ لـاـ تـسـقـطـ الـبـنـيـةـ عـنـ دـاـكـ تـاوـيلـهـاـ فـيـ النـظـامـ التـصـوـريـ القـصـديـ. وـيـقـعـ حـذـفـ النـسـخـةـ فـيـ الصـوـرـةـ الـصـوـتـيـةـ وـيـتـمـ تـخـرـيجـ الـبـنـيـةـ فـيـ مـسـتـوـيـ النـظـامـ الـحـسـيـ الـحـرـكيـ تـخـرـيجـاـ يـأـخـذـ بـعـينـ الـاعـتـارـ هذاـ الـحـدـ.

خاتمة:

يـبيـنـاـ فـيـ هـذـاـ عـمـلـ مـاـ طـرـحـتـهـ الـمـطـابـقـةـ فـيـ تعـيـنـ سـاتـ الضـمـ الصـغـيرـ مـنـ إـشـكـالـاتـ حـالـتـ دونـ تـقـدـيمـ مـقـارـبةـ كـلـيـةـ شـامـلـةـ. وـمـقـتضـيـ ذـلـكـ نـعـتـبـ أـنـ مـقـيـاسـ الضـمـ الصـغـيرـ فـيـ صـيـاغـتـهـ الـأـوـلـيـ (رـذـيـ ١٩٨٦) قدـ أـخـفـقـ فـيـ تـفـسـيرـ الـظـاهـرـةـ، لـكـنـ كـشـفـ فـيـ الـذـنـ فـسـهـ عـنـ مـدـىـ تـعـدـدـهـاـ. وـقـدـ عـمـقـتـ الـمـقـيـاسـ الـمـعـجمـيـةـ عـلـىـ أـهـمـيـتـهـاـ فـيـ تـفـسـيرـ التـتـوـعـ الـلـسـانـيـ. مـنـ الـاـخـتـالـفـ فـيـ مـسـتـوـيـ الـتـسـوـيـغـ لـلـضـمـ، فـأـفـرـزـ مـقـارـبـاتـ مـتـنـوـعـةـ تـخـتـلـفـ حـسـبـ طـبـيـعـةـ التـشـكـلـ السـمـانـيـ الـمـفـرـضـ الـقـائـمـ بـيـنـ الـمـسـبـارـ وـالـهـدـفـ. وـنـعـزـوـ هـذـاـ الـاـخـتـالـفـ مـنـ جـدـيدـ إـلـىـ اـعـتمـادـ الـمـطـابـقـةـ بـوـصـلـتـهـاـ الـأـسـاسـيـةـ فـيـ الـتـقـيـمـ. وـمـنـ خـالـ درـاستـناـ لـلـفـاعـلـ فـيـ الـعـرـبـيـةـ يـبـيـنـ أـنـهـ لـاـ يـمـكـنـ الفـصـلـ بـيـنـ الـآـيـيـنـ فـيـ تـفـسـيرـ الضـمـ الصـغـيرـ: حـضـورـ مـفـسـرـ فـيـ الـجـملـةـ أـوـ الـخـطـابـ لـتـعـيـنـ سـمـاتـ وـالـمـطـابـقـةـ الـغـيـرـةـ الـنـاتـجـةـ عـنـ ذـاكـ التـعـيـنـ. وـعـلـىـ هـذـاـ فـإـنـ التـقـيـمـ السـمـانـيـ يـقـعـ أـسـاسـاـ فـيـ النـظـامـ الـلـحـويـ الـحـوـسـيـ عـنـ دـرـبـ الضـمـ بـمـفـسـرـهـ دـاخـلـ الـجـملـةـ؛ فـإـذاـ تـعـدـرـ وـجـودـ الـمـفـسـرـ دـاخـلـ هـذـاـ الـحـيـزـ الـجـمـلـيـ، اـسـتـعـانـ بـالـنـظـامـ الـلـحـويـ الـصـوـرـيـ القـصـديـ لـتـحـقـيقـ الـرـبـطـ عـبـرـ التـفـاعـلـ بـيـنـ الـنـظـامـيـنـ. فـيـتـأسـسـ فـهـمـ الضـمـ الصـغـيرـ عـنـدـنـاـ عـلـىـ دـرـفـ الـفـصـلـ بـيـنـ مـسـتـوـيـ رـبـطـ الضـمـ بـمـفـسـرـهـ وـالـمـسـتـوـيـ الـصـرـفيـ الـتـرـكـيـيـ، وـعـلـىـ دـرـفـ الـفـصـلـ أـيـضاـ بـيـنـ الـمـنـظـومـاتـ الـعـرـفـانـيـةـ فـيـ الـدـهـنـ. عـلـىـ هـذـاـ الـتـحـوـ نـرـجـعـ الـاـخـتـالـفـ بـيـنـ الـأـلـسـنـ إـلـىـ الـقـيـمـ الـسـمـاتـيـةـ الـتـيـ يـأـخـذـهـاـ الضـمـ الصـغـيرـ مـنـ الـمـفـسـرـ السـابـقـ وـهـوـ مـاـ يـنـعـكـسـ آـيـاـ عـلـىـ الـمـطـابـقـةـ.

المصادر والمراجع:

- ابن يعيش، موفق الدين. (٢٠٠١). شرح المفضل. دار الكتب العلمية، ط١، ٢٠٠١، بيروت، لبنان.
- الاستراباذي، رضي الدين. (١٩٩٣). شرح الكافية، جامعة الإمام محمد بن سعود، ط١، الرياض.
- سيبوية، أبو بشر (١٩٨٨). الكتاب، تحقيق عبد السلام هارون، مكتبة الخانجي، ط٣، القاهرة.
- الرّحّالي، محمد (٢٠٠٢). تركيب اللغة العربية مقاربة نظرية جديدة، الطبعة الأولى- ضمن سلسلة المعرفة اللسانية، أبحاث ومماذج، إشراف عبد القادر الفاسي الفهري، المغرب.
- المبرّد، أبو العباس. (١٩٩٤). المقتضب. تحقيق محمد عبد الخالق عظيم، ط٣، القاهرة.
- المكي، سمية (٢٠١٣). الكفاية التّفسيرية للثّحو العربي والثّحو التّوليدي ، دار الكتاب الجديد، لبنان.
- المكي، سمية (٢٠١٩). اشتلاف الاستفهام في العربية: مقاربة توليدية جديدة، دار مسكلياني للنشر، تونس.
- المكي، سمية (٢٠٢٠). ترتيب الكلم بين المزج والتّخريح. هنر زبان، ٥(٢)، ٨٥-١٠٢.

<https://doi.org/10.22046/LA.2020.11>

References

- Al-Istrabadi, Radhi Al-Din. (1993). *farhulkāfiya* (Explanation of Sufficient), Imam Muhammad bin Saud University, 1st Edition, Riyadh.
- Al-Mubarrad, Abu Al-Abbas. (1994). *almuqtadab* (laconic). Investigation by Mohamed Abdel-Khaleq Azimah, 3rd Edition, Cairo.
- Al-Rahali, Muhammad (2003). *tarkib allughat alarabiyyt muqārabat nazariy jadida* (The structure of the Arabic language, a new theoretical approach), first edition - within the series of linguistic knowledge, research and models, supervised by Abdelkader Fassi Fihri, Morocco.
- Barbosa, P. P. (2019). Pro as a minimal NP: Toward a unified approach to pro-drop. *Linguistic Inquiry*, 50(3), 487-526.
- Benítez-Burraco, A., Boeckx, C. (2014). Universal Grammar and Biological Variation: An EvoDevo Agenda for Comparative Biolinguistics. *Biol Theory* 9, 122–134. <https://doi.org/10.1007/s13752-014-0164-0>.
- Borer, H. (1984). *Parametric syntax: Case studies in Semitic and Romance languages*. Dordrecht: Foris.
- Chomsky, N. (1995). *The Minimalist Program*. MIT Press, Cambridge, Mass.
- Chomsky, N. (2000). Minimalist inquiries: The framework. In Step by Step. *Essays on Minimalist Syntax* in Honor of Howard Lasnik, R. Martin et al. (eds.), 89–155. Cambridge MA: The MIT Press
- Chomsky, N. (1981). *Lectures on Government and Binding*. Dordrecht: Foris.
- Chomsky, N. (1982). *Some concepts and consequences of the theory of government and binding*. MIT press.
- Chomsky, N. (1986). *Knowledge of Language. Its Nature, Origin, and Use*. New York NY: Praeger.
- Chomsky, N. (1993). A minimalist Program for linguistic theory in Hale.K and keyser SI eds, essays in honor of sylvain Bromberger- Cambridge, MIT Press, pp1-52.
- Chomsky, N. (1994). Bare phase structure, occasional papers in linguistics, n:5, MIT.
- Chomsky, N. (2001). Derivation by phase. In M. Kenstowicz (ed.). *Ken Hale: a life in language*. Cambridge, MA.: MIT Press, 1-53.
- Chomsky, N. (2004). Beyond Explanatory Adequacy. In: A. Belletti, ed. *Structures and Beyond. The Cartography of Syntactic Structures* (volume 3). Oxford, Oxford University Press.

-
- Chomsky, N. (2005). Three Factors in Language Design. *Linguistic Inquiry* 36: 1–22.
- Chomsky, N. (2008). On phases. In *Foundational Issues in Linguistic Theory. Essays in Honor of Jean-Roger Vergnaud*, C. Otero et al. (eds.), 134–166. Cambridge MA: The MIT Press.
- Di Sciullo Anna-Maria. (2011). A biolinguistic Approach to Variation in Di Sciullo and Boeckx: *The Biolinguistic Enterprise: New Perspectives on the Evolution and Nature of the Human Language*. Oxford Studies in Biolinguistics.
- Dryer, M. S. (2013). Expression of pronominal subjects. in *The World Atlas of Language Structures Online*, eds M. S. Dryer and M. Haspelmath (Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology). Available online at: <http://wals.info/chapter/101> (Accessed November 2, 2020).
- Duguine, M. (۱۹۹۰). Reversing the Approach to Null Subjects: A Perspective from Language Acquisition, *Frontiers in Psychology*, volume 8.
- El-Makki, S. (2013). *alkifāyat altafsiriyat lelnahw alarabii walnahw altawlidī* (The Exegetical Competence of Arabic and Generative Grammar), Dar Al-Kitab Al-Jadeed, Lebanon.
- El-Mekki, S. (2019). Derivation of the question in Arabic: a new generative approach, Meskiani Publishing House, Tunisia.
- El-Mekki, S. (2020). Word Order: Merge or Externalisation?. *LANGUAGE ART*, 5(2), 85–102. <https://doi.org/10.22046/LA.2020.11>
- Fassi Fehri, Abdelkader. (1993). *Issues in the Structure of Arabic Clauses and Words*. Boston & Dordrecht: Kluwer Academic Publishers, 1993.
- Hauser, M. D., Chomsky, N., & Fitch, W. T. (2002). The faculty of language: what is it, who has it, and how did it evolve?. *science*, 298(5598), 1569-1579.
- Holmberg, A. (2005). Is there a little pro? Evidence from Finnish. *Linguistic Inquiry* · October 2005
- Holmberg, A. (2007). Null subjects and polarity focus. *Studia Linguistica* 61: 212–36.
- Huang, J. (1984). On the distribution and reference of empty pronouns. *Linguistic Inquiry* 15, 531-74.
- Ibn Ya'ish, Muwaffaq Al-Din. (2001). *farhulmufassal* (Detailed explanation). Scientific Books House, 1, 2001, Beirut, Lebanon.
- Perlmutter, D. (1971). *Deep and surface constraints in syntax*. New York: Holt, Rinehart and Winston.
- Platzack, C. (2004). Agreement and the Person Phrase hypothesis.
- Platzack, Christer. (2004). Agreement and the person phrase hypothesis. *Working papers in Scandinavian syntax* 73. Department of Scandinavian Languages, University of Lund.
- Rizzi L. (1986): Null Objects in Italian and the Theory of pro, *Linguistic Inquiry* , Vol. 17, No. 3 , pp. 501-557.
- Rizzi, L. (1982). *Issues in Italian syntax*. Dordrecht: Foris
- Roberts, I. (2010). A deletion analysis of null subjects. In *Parametric variation: Null subjects in minimalist theory*, ed. Theresa Biberauer, Anders Holmberg, Ian Roberts, and Michelle Sheehan. Cambridge: Cambridge University Press.
- Roberts, I. and Holmberg, A. (2010). Introduction. In T. Biberauer, A. Holmberg, I. Roberts & M. Sheehan *Parametric Variation: Null Subjects in Minimalist Theory*. Cambridge: Cambridge University Press, 1-56.
- Sibawayh, Abu Bishr (1988). *al-kitāb* (The book), achieved by Abdel Salam Haroun, Al-Khanji Library, 3rd edition, Cairo.

HOW TO CITE THIS ARTICLE

El Mekki, Soumaia (2021). Empty Subject Phenomenon and Parametrization Problem. *Language Art*, 6(4): 43-66, Shiraz, Iran. [in Arabic]

DOI: 10.22046/LA.2021.21

URL: <https://www.languageart.ir/index.php/LA/article/view/264>





موضوع تهی و شکل استانداردسازی (تطابق ناکافی در تعیین پسوند ضمیر جزئی)

دکتر سمیه المکی^۱

استادیار گروه زبان و ادبیات عرب، دانشکده هنر و علوم، دانشگاه قطر،
دوحه، قطر.

(تاریخ دریافت: ۱۳ خرداد ۱۴۰۰؛ تاریخ پذیرش: ۱۶ مرداد ۱۴۰۰؛ تاریخ انتشار: ۹ آذر ۱۴۰۰)

بسیاری از محققین مولد که در چارچوب دستور زبان کار می‌کنند، پدیده موضوع تهی را بررسی کرده‌اند. بنابراین، رویکردهای زیادی وجود دارد که در شناسایی ضمیر جزئی (pro), و توجیه آن در زبان‌های انسانی متفاوت است. این مقاله این رویکردها را مورد بحث قرار می‌دهد و ماهیت چندوجهی موضوعات تهی را بر جسته می‌کند. به طور خاص، نشان می‌دهد که فرمول اصلی پارامتر pro-drop که بر اساس توافق کامل است، به اندازه کافی برای توضیح تفاوت در بین زبان‌ها مناسب نیست، به ویژه در چارچوب نظریه رُخ نمود که تطابق را دارای ویژگی‌های غیرقابل تفسیر می‌داند. در این چارچوب نظری، استباط می‌کنیم که عربی ضمیر جزئی را حذف می‌کند و برخلاف آنچه در برخی متون تولیدی گزارش شده‌است، پسوندهای واقعی، صفت‌های یکسان هستند. حالت اسمی نیز به عنوان توجیه اصلی ضمیر جزئی در نظر گرفته می‌شود، در حالی که فرآیند شناسایی ویژگی‌ها از طریق رابطه پیوند مشخص می‌شود. علاوه بر این، فرض می‌شود که ضمیر جزئی در عربی با ویژگی‌های غیر مشخص وارد اشتغال می‌شود. بنابراین در تعیین صفت بر اساس رابطه پیوند دادن این ضمیر به جایگاه مصدر در ساختار یا به یک مفسر در گفتمان است. در ارزیابی ترکیب مرزی همان صفات است.

واژه‌های کلیدی: ضمیر جزئی، ویژگی‌ها، ارزش‌یابی، تطبیق، ادغام، پیوند، برنامه‌ریز.

^۱ Email: selmekki@qu.edu.qa



ORIGINAL RESEARCH PAPER

Empty Subject Phenomenon and Parametrization Problem (Inadequacy of Agreement in pro identification)

Dr. Soumaia El Mekki¹

Assistant Professor, College of Arts and sciences- Arabic
Language Department, Qatar University, Doha, Qatar.



(Received: 3 June 2021; Accepted: 7 August 2021; Published: 30 November 2021)

Many researchers working within the framework of Generative Grammar have investigated the null-subject phenomenon. Therefore, there are many approaches, which differ in the identification of the little pronoun (*pro*), and its licensing across human languages. This paper discusses these approaches and highlights the multifaceted nature of null subjects. More specifically, it shows that the original formulation of pro-drop parameter, which is based on rich agreement, does not adequately capture the behavior of *pro* across languages especially in a theory where Agreement features are uninterpretable. Within this theoretical framework, an attempt will be made to demonstrate that Arabic is a pro-drop type and that the verbal suffixes are agreement markers in contrast to what is common in some generative literature. The nominative case will also be considered as the basic licenser of the little pronoun, while the features identification process is specified through binding relation. Additionally, it is assumed that *pro* in Arabic is inserted into the derivation with non-specified ϕ -features. Therefore, it involves the presence of a topic in the structure or an antecedent in the discourse to identify its features. This specification of *pro* features facilitates the valuation of T features in the same way as the valuation process of T features in DP.

Keywords: Pro, Features, Valuation, Agreement, Incorporation, Binding, Minimalist Program.

¹ Email: selmekki@qu.edu.qa